

Oversigt – åbent møde:

- Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**
- Punkt 02 Borgmesterens beretning.**
- Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.**

Økonomisager

- Punkt 04 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo marts 2014.**
- Punkt 05 Årsberetning 2013.**
- Punkt 06 Anlægsregnskaber, Sisimiut.**
- Punkt 07 Tillægsbevilling til hjælpeforanstaltninger for børn og unge (konto 41).**
- Punkt 08 Tillægsbevilling til offentlig hjælp, Sisimiut (konto 45).**
- Punkt 09 Tillægsbevilling til handicapområdet (konto 48).**
- Punkt 10 Indtægtstillægsbevilling til bloktilskud.**
- Punkt 11 Ansøgning om tillægsbevilling til Svømmebadet i Sisimiut.**

Generelle sager

- Punkt 12 Overordnet tidsplan for budget 2015 samt overslagsårene 2016 – 2018.**
- Punkt 13 Revisionsberetning nr. 14, delberetning vedr. løbende revision for regnskabsåret 2013 for Qeqqata Kommunia.**
- Punkt 14 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 7. Trofæjagtområder ved Kangerlussuaq.**
- Punkt 15 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 13, ældreboliger ved Nikkorsuit, Sisimiut.**
- Punkt 16 Kørselsvedtægt for det åbne land.**
- Punkt 17 Ønske om reducere af antal hyrevognstilladelser i Maniitsoq.**
- Punkt 18 Forslag til dagsordenen – Flytning af miniliften i Kangerlussuaq til Maniitsoq.**
- Punkt 19 Forslag til dagsordenen – Gangsti over broen mod Akia.**
- Punkt 20 Forslag til dagsordenen – Mulighed for varmt vand i havnen til brugerne**
- Punkt 21 Forslag til dagsordenen – Oplysninger om antallet af hjemløse i Qeqqata Kommunia.**
- Punkt 22 Forepørgsel om forhold vedr. borgere med skjulte handicaps i Qeqqata Kommunia.**

Orienteringssager

- Punkt 23** Forslag til budgetramme for budget 2015 og overslagsårene 2016-18.
- Punkt 24** Ansøgning fra fisker- og fangerforeningen i Maniitsoq til Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug om, tillægskvoter på hvidhvaler for kvoteåret 2014.
- Punkt 25** Fordeling af tre pukkelhvalskvoter for 2014 i Qeqqata Kommunia.
- Punkt 26** Tildeling af tre sildepiskere til riffelfangst i 2014 – Forvaltningsområdet Maniitsoq.
- Punkt 27** Tildeling af tre sildepiskere til riffelfangst i 2014 – Forvaltningsområdet Sisimiut.
- Punkt 28** Referat af seminar om fiske- og fangstindhandlingsmuligheder i Qeqqata Kommunia.
- Punkt 29** Eventuelt.

Mødet foregik som videokonference og startede kl. 8:45

Deltagere:

Atassut

Tønnes Kreutzmann, Kangaamiut

Mette Sofie Lerch, Sisimiut – Deltog fra Punkt 16.

Bitten Heilmann, Maniitsoq – Deltog fra Punkt 06 åbent til Punkt 02 på lukket møde.

Jan Boller, Maniitsoq – Det blev meddelt, at han har skiftet parti til Siumut.

Inuit Ataqatigiit

Juliane Enoksen, Sisimiut. Som suppleant til Agathe Fontain.

Malene Ingemann, Sisimiut

Siumut

Hermann Berthelsen, Sisimiut

Gedion Lyberth, Maniitsoq

Evelyn Frederiksen, Sisimiut – Deltog fra Nuuk, til og med Punkt 02 på lukket møde.

Aqqalu Skifte, Maniitsoq

Hans Frederik Olsen, Sisimiut

Marius Olsen, Sisimiut

Jakob Olsen, Sisimiut

Karl Lyberth, Maniitsoq – Deltog fra Nuuk

Klaus R. Berthelsen, Maniitsoq

Fraværende med afbud:

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Malene Ingemann meddeler at hun ikke deltager under behandlingen af punkt 14, da hun er inhabil.

Formanden for Siumut gruppen Jakob Olsen meddelte, at Jan Boller pr. 28. april 2014 har skiftet parti til Siumut fra Atassut.

Dagsordenen godkendt.

Punkt 02 Borgmesterens beretning

Afgørelse

Malene Ingemann forespurgte om, hvorledes fangerne er blevet udpeget ifm. Lilleholms indkøb af moskusokser. Svaret vil foreligge efter undersøgelse af sagen.

Borgmesterens beretning blev taget til efterretning.

Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd

Afgørelse

Formanden for Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget Evelyn Frederiksen fremkom med sin beretning.

Under Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets næstkommende møde skal folkeskoleelevernes status blive behandlet.

Formanden for Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget Aqqalu Skifte fremkom med sin beretning.

Formanden for Levende Resruceudvalget Marius Olsen fremkom med sin beretning.

Formanden for Råstof- og Infrastrukturudvalget Gedion Lyberth fremkom med sin beretning.

Fg. formand for Teknik- og Miljøudvalget Aqqalu Skifte fremkom med sin beretning.

Udvalgsformændenes beretninger blev taget til efterretning.

Punkt 04 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. ultimo marts 2014

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 25,0 % hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunia Pr. ultimo marts 2014	Korr. års- budget	Bogført	% i 2014
Administrationsområdet	96.573	33.467	34,7
Teknik	36.481	8.381	23,0
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	27.208	6.156	22,6
Familieområdet	184.896	50.242	27,2
Undervisning- og kultur	220.259	57.973	26,3
Forsyningsvirksomheder	4.742	1.318	27,8
Driftsudgifter i alt	570.159	157.537	27,6
Anlægsudgifter	65.275	9.178	14,1
Udgifter i alt	635.434	166.715	26,2
Driftsindtægter	-643.315	-138.699	21,6
Kasseforskydning	-7.881	28.016	
Statusforskydning	10.471		
Total	2.590		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/undersk.
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

Administrationsområdet

Administrationsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omplac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug i %
Konto	Kontonavn							
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.745	0	0	7.745	1.986	5.759	25,6%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	71.173	0	0	71.173	18.228	52.945	25,6%
12	KANTINEDRIFT	501	0	0	501	398	103	79,4%
13	IT	9.756	0	0	9.756	7.831	1.925	80,3%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.398	0	0	7.398	5.025	2.373	67,9%
Total		96.573	0	0	96.573	33.468	63.105	34,7%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 33,5 mio. kr. ud af en bevilling på 96,6 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 34,7 %.

Der er et merforbrug på kantinedrift, hvilket skyldes, at A/S INI's andel i Sisimiut først afregnes i januar 2015.

Den fælles IT-virksomhed har et samlet forbrug på 7,8 mio.kr. ud af en bevilling på 9,8 mio.kr., hvilket svarer til et forbrug på 80,3%.

Merforbrug skyldes primært, at fondsmidler fra iPad-projektet på ca. 5,6 mio.kr. først er bogført primo april 2014.

Merforbrug vedr. forsikring og vagtværn (konto 18-02) skyldes, at forsikringspræmier 2014 er blevet afholdt og at Boligselskabet INI A/S endnu ikke har afregnet for de kommunale udlejningsboliger. Denne afregning udgør ca. 1 mio.kr.

Merforbrug på konto for kontingenter og tilskud m.m. (konto 18-06) skyldes ½-års kontingent til KANUKOKA. Bygdernes dispositionsbeløb (konto 18-20) har intet eller et begrænset registreret forbrug. Endvidere har Parabolkomitéen i Kangaamiut tilbagebetalt tidligere modtaget tilskud på 35.000,00 kr., idet midlerne ikke er forbrugt.

Teknik

Teknik (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
20	VEJE,BROER,TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.542	0	0	7.542	986	6.556	13,1%
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	7.880	0	0	7.880	2.577	5.303	32,7%
22	LEVENDE RESSOURCER	249	0	0	249	76	173	30,5%
24	UDLEJNING AF ERHVERVSEJENDOMME	4.404	0	0	4.404	1.239	3.165	28,1%
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	-2.313	0	0	-2.313	-791	-1.522	29,3%
25	BRANDVÆSEN	6.674	0	0	6.674	1.328	5.346	19,9%
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	12.045	0	0	12.045	2.966	9.079	24,6%
Total		36.481	0	0	36.481	8.381	28.100	23,0%

Teknik har et samlet forbrug på 8,3 mio. kr. ud af en bevilling på 36,5 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 23,0 %.

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
34	BESKÆFTIGELSESFREMMEDE FORANSTALTNINGER	4.490	0	0	4.490	1.228	3.262	27,3%
35	REVALIDERING	1.445	0	0	1.445	638	807	44,2%
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	6.476	0	0	6.476	1.297	5.179	20,0%
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	14.652	145	0	14.797	2.994	11.803	20,2%
Total		27.063	145	0	27.208	6.157	21.051	22,6%

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 6,2 mio. kr. ud af en bevilling på 27,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 22,6 %.

Mindreforbruget skyldes primært et på nuværende tidspunkt begrænset forbrug til bæredygtighedsprojektet.

Familieområdet

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTITUTIONER SISIMIUT	260	0	0	260	65	195	25,0%
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	21.261	0	0	21.261	6.898	14.363	32,4%
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	14.069	0	0	14.069	4.436	9.633	31,5%
44	UNDERHOLDSBIDRAG	403	0	0	403	0	403	0,0%
45	OFFENTLIG HJÆLP	14.784	0	0	14.784	5.533	9.251	37,4%
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	9.545	0	0	9.545	2.328	7.217	24,4%
47	ÆLDREFORSOG	56.165	0	0	56.165	17.827	38.338	31,7%
48	HANDICAPOMRÅDET	67.787	0	0	67.787	13.109	54.678	19,3%
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	622	0	0	622	45	577	7,2%
Total		184.896	0	0	184.896	50.241	134.655	27,2%

Familieområdet har et samlet forbrug på 50,2 mio. kr. ud af en bevilling på 184,9 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 27,2 %.

Undervisning og kultur

Undervisning og kultur (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	64.938	165	-100	65.003	17.140	47.863	26,4%
51	SKOLEVÆSENET	124.047	0	0	124.047	32.656	91.391	26,3%
53	FRITIDSVIRKSOMHED	13.507	0	100	13.607	3.074	10.533	22,6%
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.248	0	0	2.248	554	1.694	24,6%
56	MUSEUM	3.152	0	0	3.152	643	2.509	20,4%
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	12.202	0	0	12.202	3.906	8.296	32,0%
Total		220.094	165	0	220.259	57.973	162.286	26,3%

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 57,9 mio. kr. ud af en bevilling på 220,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 26,3 %.

Det høje forbrug på forskellige kulturelle & oplysninger (konto 59) skyldes bl.a. at der er givet tilskud til forskellige Grønlandsmesterskabsarrangementer.

Forsyningsvirksomheder

Forsyningsvirksomheder (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
66	RENOVATION M.V.	1.663	0	0	1.663	-182	1.845	-10,9%
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	3.079	0	0	3.079	1.500	1.579	48,7%
Total		4.742	0	0	4.742	1.318	3.424	27,8%

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 1,3 mio ud af en bevilling på 4,7 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 27,8%.

Konto 66 har merindtægter fra lossepladsen i Sisimiut samt fra skrotafgifter vedr. jerndumpen. Merforbrug på konto 68 skyldes primært, at indtægter fra forbrændingsafgift og salg af producerede ydelser i Sisimiut først er bogført primo april 2014.

Anlægsområdet

Anlægsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Omlac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn							
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.EKSTERNE OMRÅDER	20.500	0	0	20.500	1.304	19.196	6,4%
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE DET TEKNISKE OMRÅDE	14.060	0	0	14.060	154	13.906	1,1%
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE ARB.MARK.OG ERHVERVSOMRÅDET	0	0	0	0	426	-426	#DIV/0!
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FAMILIEOMRÅDET	5.000	0	0	5.000	10	4.990	0,2%
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.UNDERVISNING & KULTUR	8.215	0	0	8.215	7.244	971	88,2%
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FORSYNINGSVIRKSOMHED	5.500	0	0	5.500	8	5.492	0,1%
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.BYGGEMODNING	12.000	0	0	12.000	31	11.969	0,3%
Total		65.275	0	0	65.275	9.177	56.098	14,1%

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 9,1 mio.kr. ud af en bevilling på 65,2 mio. kr. Det svarer til 14,1%.

Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Ompl.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn							
Byer og bygder i alt		-8.242	310		-7.932	28.045	-35.946	-353,6%
A	SISIMIUT	292.289	165	498	292.952	79.156	213.796	27,0%
B	KANGERLUSSUAQ	28.477	0		28.477	4.488	23.989	15,8%
C	SARFANNGUIT	7.413	0		7.413	1.992	5.421	26,9%
D	ITILLEQ	6.344	0	-150	6.194	1.096	5.098	17,7%
E	FÆLLES BYGDER	1.708	0		1.708	245	1.463	14,3%
F	KANGAAMIUT	18.763	0	-50	18.713	4.783	13.930	25,6%
G	ATAMMIK	9.154	0	-30	9.124	2.490	6.634	27,3%
H	NAPASOQ	4.948	0	-13	4.935	1.106	3.829	22,4%
I	MANIITSOQ	194.765	145	-2	194.908	45.349	149.559	23,3%
J	FÆLLES	-572.103	0	-253	-572.356	-112.691	-459.665	19,7%
A	SISIMIUT	292.289	165	498	292.952	80.815	212.137	27,6%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	25.530	0	443	25.973	6.942	19.031	26,7%
2	TEKNIK	16.838	0		16.838	4.016	12.822	23,9%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	10.645	0	-95	10.550	1.628	8.922	15,4%
4	FAMILIEOMRÅDET	85.687	0		85.687	27.663	58.024	32,3%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	122.465	165	150	122.780	32.627	90.153	26,6%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	1.425	0		1.425	217	1.208	15,2%
7	ANLÆGSOMRÅDET	29.699	0		29.699	7.722	21.977	26,0%
I	MANIITSOQ	194.765	145		194.908	45.961	148.947	23,6%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	14.980	0		14.980	4.105	10.875	27,4%
2	TEKNIK	10.418	0		10.418	2.827	7.591	27,1%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	6.316	145	-95	6.366	2.038	4.328	32,0%
4	FAMILIEOMRÅDET	74.373	0		74.373	18.801	55.572	25,3%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	60.927	0	93	61.020	16.503	44.517	27,0%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	1.235	0		1.235	704	531	57,0%
7	ANLÆGSOMRÅDET	26.516	0		26.516	983	25.533	3,7%

Bygdernes forbrug vedr. drift forløber som forventet. Sisimiut har et merforbrug på familieområdet. Maniitsoq har et merforbrug på arbejdsmarked- og erhvervsområdet samt vedr. forsyningsvirksomheder.

Skatteafregninger og tilskud

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Omplac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
80	Personlig indkomstskat	-314.000	0	0	-314.000	-52.715	-261.285	16,8%
81	Selskabsskat	-4.000	0	0	-4.000	-27	-3.973	0,7%
83	Generelle tilskud og udligning	-310.618	0	0	-310.618	-83.405	-227.213	26,9%
Total		-628.618	0	0	-628.618	-136.147	-492.471	21,7%

Qeqqata Kommunia har skatteindtægter, tilskud og udligning på 136,1 mio. kr. ud af en samlet bevilling på 628,6 mio. kr. Det svarer til indtægter på 21,7%. Personskatterne afregnes fra Selvstyret med én måneds forskydelse, hvilket er årsag til mindreforbruget. Selskabsskatter afregnes én gang årligt, normalt i januar det følgende år. De bogførte selskabsskatter er reguleringer vedr. tidligere skatteår.

Øvrige indtægter

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Omplac.	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr.)	(1.000 kr)	(1000 kr.)	(1.000 kr)	i %
85	Renter, kapitalafkast, samt kurstab- og gevinst	-11.197	0	0	-11.197	-2.156	-9.041	19,3%
86	Andre indtægter	-4.600	0	0	-4.600	-398	-4.202	8,7%
88	Afskrivninger	1.100	0	0	1.100	2	1.098	0,2%
Total		-14.697	0	0	-14.697	-2.552	-12.145	23,7%

Qeqqata Kommunia har øvrige indtægter på 2,6 mio.kr. ud af en samlet bevilling på 14,7 mio.kr. Det svarer til indtægter på 17,4%.

Salg af fast ejendom (kt. 86-02) og indtægter fra byggemodning / tilslutning kloak (kt.86-03) er ofte sæsonpræget og med et forventet lavere forbrug i årets første 3 måneder.



Forventet ultimo beholdning

De likvide aktiver forventes at falde fra 12,9 mio. kr. til 10,6 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2014, forventet driftsresultat fra budget 2014 og de forventede statusforskydninger (20-20-60 boliglån og boliglån til andelsboligforeninger) samt de tillægsbevillinger, der indtil videre er givet.

Likvid beholdning primo 2014	12.941.000
Driftsresultat jf. budget 2014	8.191.000
Statusforskydninger jf. budget 2014	-10.471.000
Tillægsbevilling, boliglån	0
Tillægsbevillinger, drift	0
Samlet kasseforskydning	-2.280.000
Likvid beholdning ultimo 2014	10.661.000

Bemærk, at overførsel af uforbrugte midler fra de rammeregistrerede arbejdspladser (671 tkr.) samt genbevilling af anlægsmidler (25,9 mio.kr.) og ikke-udbetalte lånetilsagn til andelsboliger (8,0 mio. kr.) i forbindelse med regnskabsafslutning 2013, vil nedbringe likviditeten med yderligere 34,6 mio. kr.

Dette medfører en forventet likviditet pr. 31.12.2014 på -23,9 mio. kr.

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia udgjorde 63,4 mio. kr. pr. 02.04.2014, hvilket er et fald på 2,0 mio.kr. i forhold til opgørelsen pr. 02.01.2014. I forhold til samme tidspunkt sidste år er det en stigning på 3,0 mio.kr. Stigningen skyldes primært A-bidrag ydet som forskud i Sisimiut. I forhold til restancen pr. 02.04.2013 er denne restance steget i løbet af 1 år med ca. 3 mio.kr., fra ca. 19,4 mio.kr. til ca. 22,3 mio.kr.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog økonomirapporten til efterretning på mødet den. 22. april 2014

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

at økonomirapporten godkendes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia
2. Restanceliste

Punkt 05 Årsberetning 2013

Journalnr. 06.03.01

Baggrund

Økonomiudvalget har udarbejdet forslag til Årsberetning for 2013, som indeholder borgmesterens forord, en generel præsentation af kommunen, udvalgte nøgletal, regnskabspraksis, en beskrivelse af aktivitetsområderne, resultatopgørelsen og en summarisk oversigt over de obligatoriske bilag. Regnskabet for 2013 forelægges for kommunalbestyrelsen som Årsberetningen 2013.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse, § 46 - § 50 om bogføring og regnskab.

Faktiske forhold

Resultatopgørelsen viser, at kommunen i 2013 har et overskud på 10,4 mio. kr. før overførsel af anlægsmidler og decentrale bevillinger, som fremkommer således

Mio. Kr.

Konto	Bevilling	Resultat
Indtægter	623,0	626,6
Driftsudgifter	- 567,6	- 570,6
Driftsresultat	55,4	56,0
Anlægsudgifter	- 73,4	- 45,6
Resultat i alt	- 18,0	10,4

Resultatopgørelsen for 2013 viser, at Kommunen har indtægter på 626,6 mio. kr. og driftsudgifter på 570,6 mio. kr. Det betyder, at kommunen har et overskud på den primære drift på 56,0 mio. kr. Dette overskud er anvendt til forbedring og modernisering af anlæg og opførelse af helt nye. De samlede anlægsudgifter var i 2013 på 45,6 mio. kr. Kommunen har dermed et samlet overskud på 10,4 mio. kr. før overførsel af anlægsmidler og decentrale bevillinger.

Indtægterne var i 2013 budgetteret med 623,0 mio. kr. og er på 626,6 mio. kr. svarende til en forbedring på 3,6 mio. kr. Driftsudgifterne var budgetteret med 567,6 mio. kr. og er på 570,6 mio. kr. svarende til et merforbrug på 3,0 mio. kr. Anlægsudgifterne var budgetteret med 73,4 mio. kr. og er på 45,6 mio. kr. svarende til et mindreforbrug på 27,8 mio. kr.

Bæredygtige konsekvenser

Ingen konsekvenser.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Regnskabet viser et overskud på 10,4 mio. kr. før overførsel af anlægsmidler og uforbrugte driftsmidler fra rammeregistrerede arbejdspladser. Administrationen søger om overførsel af driftsmidler på de rammeregistrerede arbejdspladser på 671.000 kr. og en genbevilling af uforbrugte anlægsmidler på i alt 25,9 mio. kr. samt ikke-udbetalte lånetilsagn til andelsboliger på 8 mio. kr.

Likviditeten ultimo regnskabsår 2013 er 12,9 mio. kr. Den beregnede kassedgang for 2013 er pr. 1.4.2014 inkl. statusforskydninger på 2,2 mio. kr. Overførsel af uforbrugte midler samt genbevilling af anlægsmidler og andelsboliglånetilsagn fra 2013 giver yderligere nedgang i likviditeten med 34,6 mio. kr., hvilket samlet vil medføre en forventet likviditet pr. 31.12.2014 på -23,9 mio. kr.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Forbedringen på 3,6 mio. kr. på indtægtssiden i 2013 i forhold til bevillingen skyldes primært, at der har været større selskabsindtægter med knap 6 mio. kr. mere end budgetteret samt en regulering vedr. personskat på 7,8 mio. kr.

Merforbruget på 3 mio. kr. på driftssiden i 2013 skyldes primært overforbrug på familie- og Kultur, Undervisning og Fritidsområdet med ca. kr. 9,4 mio, dog mindreforbrug på følgende områder administration med kr. 4,9 mio., Teknik med kr. 974.000,00 og Arbejdsmarked- og Erhverv med kr. 522.000,00.

På anlægssiden er det ikke lykket at få anvendt hele som budgetteret i 2013. De uforbrugte midler skyldes dels ikke igangsattat anlægs- og terrænarbejde samt udsættelse af byggemodninger.

Kommunen har en fornuftig kassebeholdning og overskud på den primære drift ved en skatteprocent på 26. Kommunalbestyrelsens ambitionsniveau på anlægsområdet er dog højere end det er muligt at finansiere ved en skatteprocent på 26. Administrationen vurderer, at det fortsat er nødvendigt at anvende en stram økonomistyring i fremtiden, hvor driftsudgifterne søges reduceret gennem rationalisering og udlicitering.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

at godkende Årsberetningen 2013 og sende den til revision.

at godkende overførsel af uforbrugte midler fra rammeregistrerede arbejdspladser på 671.000 kr.

at godkende genbevilling af anlægsmidler på i alt 25,9 kr. og ikke-udbetalte lånetilsagn til andelsboliger på 8 mio kr.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Årsberetningen 2013
2. Ejendomsfortegnelsen
3. Restancelisten
4. Balanceudskrift for ultimo 2013

Punkt 06 Anlægsregnskaber, Sisimiut

Journalnr. 06.03.03

Baggrund

Der er udarbejdet anlægsregnskaber over afsluttede anlægsopgaver for:

Indretning af kildesorteringsanlæg.

Renovering af bolig B-1426 Itilleq.

Forbedringer på brandstationen.

Tilbygning Piareersarfik.

Renovering daginstitutionen Naja/Aleqa.

Varmeforsyning til Kulturhus

Regelgrundlag

For anlægsopgaver skal der udfærdiges anlægsregnskab. Anlægsregnskaber skal godkendes i Udvalget for Teknik & Miljø, Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen.

Faktiske forhold

Konto 76-10 Indretning af kildesorteringsanlæg.

Konto 70-21 Renovering af bolig B-1426 Itilleq.

Konto 72-39 Forbedringer på brandstationen.

Konto 73-37 Tilbygning Piareersarfik.

Konto 75-87 Renovering daginstitutionen Naja/Aleqa.

Konto 76-20 og 76-24 Varmeforsyning til Kulturhus.

Bæredygtige konsekvenser

Det er et krav fra revision at der bruges personalemæssige og papir ressourcer på anlægsregnskaber.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Regnskabs afslutning for revisions efterfølgende godkendelse.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

Det vurderes, at anlægsregnskaberne er retvisende. Navn på konto er i nogle tilfælde ikke helt dækkende for projektet, det er i så fald nærmere beskrevet i selve anlægsregnskabet.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 13. marts 2014 godkendt anlægsregnskaberne.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen at godkende 6 ovennævnte anlægsregnskaber.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Anlægsregnskab konto 76-10 Indretning af kildesorteringsanlæg.
2. Anlægsregnskab konto 70-21 Renovering af bolig B-1426 Itilleq.
3. Anlægsregnskab konto 72-39 Forbedringer på brandstationen.
4. Anlægsregnskab konto 73-37 Tilbygning Piareersarfik.
5. Anlægsregnskab konto 75-87 Renovering daginstitutionen Naja/Aleqa.
6. Anlægsregnskab konto 76-20 Varmeforsyning til Kulturhus.

Punkt 07 Tillægsbevilling til hjælpeforanstaltninger for børn og unge (konto 41)

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

Qeqqata kommunalbestyrelse besluttede i forbindelse med vedtagelsen af budget 2014, at der skulle afsættes en årlig pulje på 10 mio. kr. til udmøntning af merudgifter på familieudvalgets konti. 3,5 mio. kr. af disse midler blev skønsmæssigt placeret til hjælpeforanstaltninger for børn og unge, primært til døgninstitutionsophold.

Efter budgetvedtagelsen indgik Selvstyret og Kanukoka en tillægsaftale vedr. bloktilskuddet, der medførte, at Selvstyrets døgninstitutioner overgik til 100 % takstfinansiering med virkning fra 1. januar 2014, hvor driften af døgninstitutionerne tidligere var finansieret ved 50 % takstbetaling og ved 50 % reduktion af kommunernes bloktilskud. Kommunerne fik tildelt et øget bloktilskud.

Administrationen har i 1. kvartal af 2014 udarbejdet på en udmøntning af medudgifterne på familieudvalgets konti og til beregning af konsekvenserne af bloktilskudstillægsaftalen.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden, hvorfor alle tillægsbevillinger er et anliggende for den samlede kommunalbestyrelse. Tillægsbevillingsansøgninger skal behandles i Økonomiudvalget forinden forelæggelse for Kommunalbestyrelsen.

Hjælpeforanstaltninger for børn og unge er underlagt lovgivning Landstingsforordning nr. 1 af 15. april 2003 om hjælp til børn og unge.

Faktiske forhold

Familieområdets budgetter har gennem flere år ikke været revurderet i forhold til den stigende anvendelse af døgninstitutioner og dermed på det aktivitetsbaserede niveau. Økonomiområdet har i samarbejde med familieområdet udarbejdet et mere korrekt budget i forhold til forbrug og ud fra de data der findes. Bl.a. er det gennemgået, hvor mange børn og unge, der er midlertidig anbragt på døgninstitution.

Vedr. Selvstyrets døgninstitutioner (konto 41-05) er der behov for, at give tillægsbevilling både i forhold til øget forbrug i Maniitsoq og til begge byer som følge af, at kommunerne fra 1. januar 2014 skal betale den fulde pris for brug af Selvstyrets døgninstitutioner. Samlet er søges tillægsbevilling på ca. kr. 5,0 mio. på døgninstitutionsområdet, hvor kommunen kompenseres via Bloktilskud jf. aftale mellem KANUKOKA og Selvstyret for 2014.

Vedr. Private døgninstitutioner (konto 41-07) er Familieområdet i Sisimiut først i 2012 begyndt at at anbringe børn og unge på private døgninstitutioner, primært på grund af pladsmangel på Selvstyrets private døgninstitutioner. Bevillingen har ikke fuldt med, hvorfor der i henhold til det nuværende niveau er brug for tillægsbevilling på 4,2 mio. kr.

Vedr. Forældrebetaling i Sisimiut under konto 41-02 blev det konstateret, at der bliver bevilget udgifter, og området undersøgte udviklingen de sidste 5 år, og beregnede hvor meget man forventer at forældrene med børn der er anbragt udenfor hjemmet skal betale for året. Der er derfor samlet indarbejdet mindre udgifter på 490.000 kr.

Vedr. Pulje til udmøntning på kr. 3.5 mio. som Kommunalbestyrelsen har bevilget i oktober 2013, udlignes med de 4,2 mio. til private døgninstitutioner (konto 41-07) og 0,49 mio. kr. fra forældrebetaling (konto 41-02). De resterende 270.000 kr. søges som tillægsbevilling. Ansøgning om tillægsbevilling er dermed på i alt kr. 5.2 mio.

Oversigt over antal anbragte børn i døgninstitutioner

Anbragte børn og unge for 2014 i:	Maniitsoq	Sisimiut
Selvstyret	5	7
Private	5	4
I alt	10	11

Bæredygtige konsekvenser

Det er ikke bæredygtigt, at en stor andel af kommunens og landets børn og unge ender på døgninstitutioner.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Med ovenstående gælder følgende for budget 2014 og overslagsårene 2015-2017

Konto 40-41		2014		
Konto	Kontonavn	Bevilling	tillæg/ompl.	I alt
41-02-10-70-00	Forældrebetaling	300	-370	-70
41-02-10-70-01	Forældrebetaling for børn anbragt ude	0	-120	-120
41-05-10-42-00	Taksbetaling for døgninstitution (4050)	2.540	2.189	4.729
41-05-20-42-00	Taksbetaling for døgninstitution (0690)	1.773	2.762	4.535
41-07-10-42-00	Taksbetaling for døgninstitution (4880)	0	4.280	4.280
41-05-00-42-00	Pulje til udmøntning	3.500	-3.500	0,00
I alt		8.113	5.241	13.354

Administrationens forslag til tillægsbevillinger er resultatet af de forventninger som økonomiområdet i samarbejde med familieområdet opnåede under gennemgang af budgettet.

Økonomiområdet er også i gang med at undersøge sagsgang på flere områder med henblik på at minimere fejludbetalinger- og sagsbehandlinger, samt for at kortlægge hvor meget der mangler af udarbejdelse af forretningsbeskrivelser med henblik på bedre kvalitetssikring og ledelsestilsyn. Der stræbes primært på i Sisimiut, at stramme økonomien samt et bedre ledelsestilsyn, for at overholde gældende regler og at forbruget følger budgettet fremover.

Den økonomiske konsekvens er at det kan være svært at forudsætte hvor mange børn og unge der skal anbringes udenfor hjemmet, for det kan ske periode til periode. Området skal vurderes løbende, med henblik på til- og afgang, hvorfor udgiften kan varierer fra år til år, og skal justeres ved at søge omplacering, når der sker ændringer.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens opfattelse, at der bør skabes en bedre fælles forståelse i såvel den kommunale administration og i kommunalbestyrelsen om baggrunden for de mange ulykkelige sager, der ender med at børn og unge sendes på døgninstitutionsoophold.

Det er derfor administrationens opfattelse, at i en overgangsperiode bør alle anbringelser på døgninstitutionsoophold forelægges kommunalbestyrelsen. Der er som regel alligevel tale om tillægsbevillinger, hvor kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Forinden bør fagfolk fra det tværfaglige samarbejde have evalueret de enkelte sager, så der bliver en fælles forståelse, hvor kommunen muligvis med en bedre og tidligere indsats kunne have forhindret døgninstitutionsoopholdet.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at der gives tillægsbevilling på 5.241.000 kr. for budget 2014 og overslagsårene i henhold til ovenstående tabel

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Antal anbragte børn og unge samt udgiftsudvikling for sidste 5 år

Punkt 08 Tillægsbevilling til offentlig hjælp, Sisimiut (konto 45)

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

Qeqqata kommunalbestyrelse besluttede i forbindelse med vedtagelsen af budget 2014, at der skulle afsættes en årlig pulje på 10 mio. kr. til udmøntning af merudgifter på familieudvalgets konti. 2 mio. kr. af disse midler blev skønsmæssigt placeret til offentlig hjælp.

Administrationen har i 1. kvartal af 2014 udarbejdet på en udmøntning af medudgifterne på familieudvalgets konti.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden, hvorfor alle tillægsbevillinger er et anliggende for den samlede kommunalbestyrelse. Tillægsbevillingsansøgninger skal behandles i Økonomiudvalget forinden forelæggelse for Kommunalbestyrelsen.

Offentlig hjælp er underlagt lovgivning om Landstingsforordning nr. 15 af 20. november 2006 om offentlig hjælp.

Faktiske forhold

Familieområdet Sisimiut har ikke gennem flere år, revurderet deres budgetter i forhold til udvikling af ledigheden. Økonomiområdet i samarbejde med familieområdet startede tiltaget i januar 2014, at undersøge grundigt udviklingen af offentlige hjælp i forhold til sidste 5 år, og sammenlignede udgifter med henblik på, at de forventede forbrug i forhold til tendens til stigninger i ledigheden.

Det er meget svært at udarbejde korrekt budgettering på området, da behovet kan varierer meget især i vinterperioder.

Ledigheden har været stigende de sidste 5 år, hvor antallet steg til de dobbelte i 2011 og har været over 600 frem til 31.3.2014, således 358 i Sisimiut incl. bygder og 280 i Maniitsoq incl. bygder, hvorfor behovet af tildeling af hjælpeforanstaltninger har ligeledes steget.

Udvikling i ledighed fra 2009 til 31.3.2014

Ledighed	År					
	2009	2010	2011	2012	2013	31.3.2014
Sisimiut	157	205	382	410	385	358
Maniitsoq	196	161	278	254	272	280
I alt	353	366	660	664	657	638

Kommunens initiativ til at bekæmpe ledigheden har været begrænset på grund af mangel på ressourcer til at kunne planlægge og iværksætte initiativer, til at udvikle kompetencer gennem kurser og personlige udvikling osv.

Økonomiområdet aftalte med Familieområdet Maniitsoq, at justering af konto 45 kigges igennem, da området forventer, at omplaceringer skal være budgetneutrale, og søges omplaceret senere.

På tabellen nedenfor vises, hvor meget midler man forventer at forbrug for Sisimiut området, og justeres ved at omplacere kr. 3.035.000,00, af det pulje til udmøntning, der er bevilget af Kommunalbestyrelsen i oktober 2013, resten søges tillægsbevilling på kr. 1.553.000,00.

Området for Familie skal følge op på udviklingen løbende, med henblik på stram økonomistyring

Bæredygtige konsekvenser

Det er ikke bæredygtigt, at en forholdsvis stor andel af kommunens borgere ender på offentlig hjælp, og det tilmed kan være mere økonomisk fordelagtig for den enkelte hjælpemodtager at være på offentlig hjælp frem for i arbejde.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det gælder for følgende budget 2014 og overslagsårene 2015-2017

Konto 44-45		2014		
Konto	Kontonavn	Bevilling	tillæg/ompl.	I alt
44-01-10-48-00	Afskrivning / a-bidrag	210	-210	0
44-01-10-70-00	Flere bidragspligtige	-18	18	0
45-01-10-31-31	Trangsvurderet hjælp/kontanthjælp	3.260	2.140	5.400
45-01-10-31-32	Ei	300	120	420
45-01-10-31-36	Huslejeregninger	1.810	2.290	4.100
45-01-10-31-51	Hjemmerejsehjælp(u/tilbagebetaling)	10	-10	0
45-01-10-31-61	Eengangshjælp	610	240	850
45-01-00-30-32	Offentlig hjælp - pulje til møntning	2.000	-2.000	0
43-02-00-30-01	Førtidspension - pulje til udmøntning	1.035	-1.035	0
I alt		9.217	1.553	10.770

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af de forventninger som økonomiområdet i samarbejde med familieområdet opnåede under gennemgang af budgettet og analysen af ledigheden. Økonomiområdet er også i gang med at undersøge sagsgangen på flere områder med henblik på at minimere fejludbetalinger, og for at kortlægge om der er udarbejdet forretningsbeskrivelser. Der stræbes primært på i Sisimiut, at stramme økonomien samt et bedre ledelsestilsyn, for at overholde gældende regler og at forbruget følger budgettet.

Økonomiområdet har lavet et eksempel på, hvis ledigheden i Qeqqata Kommunia falder med 100, vil der bespares på konto 45 med ca. 3.8 mio. (beregningstilbag vedlagt)

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens opfattelse, at der bør være et større fokus på en mere ensartet og stram sagsbehandling i familieområdet vedr. offentlig hjælp.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen. Bevillingen tilbageføres til kommunens kasse når antallet af arbejdsledige falder.

De korrekte tal for de arbejdsledige skal undersøges, så de svarer til tallene fra Grønlands Statistik.

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at der gives tillægsbevilling på kr. 1.553.000,00 i henhold til ovenstående tabel

Bevillingen tilbageføres til kommunens kasse når antallet af arbejdsledige falder.

De korrekte tal for de arbejdsledige skal undersøges, så de svarer til tallene fra Grønlands Statistik.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Udvikling i ledighed fra 2009 – 31.3.2014 samt figurer

Punkt 09 Tillægsbevilling til handicapområdet (konto 48)

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

Qeqqata kommunalbestyrelse besluttede i forbindelse med vedtagelsen af budget 2014, at der skulle afsættes en årlig pulje på 10 mio. kr. til udmøntning af merudgifter på familieudvalgets konti. Ingen af disse midler blev dog placeret til handicapforanstaltninger.

Efter budgetvedtagelsen indgik Selvstyret og Kanukoka en tillægsaftale vedr. bloktilskuddet, der medførte, at Selvstyrets handicapinstitutioner overgik til 100 % takstfinansiering med virkning fra 1. januar 2014, hvor driften af handicapinstitutionerne tidligere var finansieret ved 50 % takstbetaling og ved 50 % reduktion af kommunernes bloktilskud. Kommunerne fik tildelt et øget bloktilskud.

Administrationen har i 1. kvartal af 2014 udarbejdet på en udmøntning af medudgifterne på familieudvalgets konti og til beregning af konsekvenserne af bloktilskudstillægsaftalen.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden, hvorfor alle tillægsbevillinger er et anliggende for den samlede kommunalbestyrelse. Tillægsbevillingsansøgninger skal behandles i Økonomiudvalget forinden forelæggelse for Kommunalbestyrelsen.

Handicapområdet er underlagt lovgivning om Landstingsforordning nr. 7 af 3. november 1994 om hjælp til personer med vidtgående handicap – senest ændre ved Inatsisartutforordning nr. 10 af 31. maj 2010 om hjælp til personer med vidtgående handicap.

Faktiske forhold

Familieområdets budgetter har ikke gennem flere år, revurderet i forhold til udvikling og på aktivitetsbaserede niveau. Økonomiområdet i samarbejde med familieområdet startede tiltaget i januar 2014 med henblik på at udarbejde et mere korrekt budget i forhold til forbrug, og ud fra det data der findes. Ligeledes er det foretaget, for at undgå så vidt så muligt, større tillægsbevillinger henover årsafslutning.

Økonomiområdet i samarbejde med familieområdet stemte af i forhold til data og udarbejdede en liste over hvor mange børn og unge og voksne der er anbragt på handicap døgninstitutioner, og kortlagt takstbetalinger på det forskellige hvor handicappede der er placeret, og dermed dannede overblik over forventede udgifter fremover.

Antal handicappede på døgninstitution

Antal handicappede for 2014 i:	Maniitsoq	Sisimiut
Børn og unge	0	4
Voksne	8	4
I alt	8	8

På tabellen nedenfor vises, hvor meget midler man forventer at forbrug på ca. kr. 7,0 mio. på døgninstitutionsområdet som udlignes via Bloktilskud jf. aftale mellem KANUKOKA og Selvstyret for 2014.

Bæredygtige konsekvenser

Det er bæredygtigt, at et samfund tager hånd om de svageste i samfundet. Det er vigtigt, at kommunen giver de handicappede valgmuligheder, særligt de handicappede anbragt udenfor kommunen. Der bør så vidt arbejdes på at give disse medborgere mulighed for at bo i hjemby/bygd.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det gælder for følgende budget 2014 og overslagsårene 2015-2017

Konto 48		2014		
Konto	Kontonavn	Bevilling	tillæg/ompl.	I alt
48-16-10-42-00	Takstbetaling, B. & U. GRL.	1.310	1.394	2.704
48-17-10-42-00	Takstbetaling, voksne GRL.	1.440	1.387	2.827
48-17-20-42-00	Takstbetaling, voksne GRL.	2.600	4.248	6.848
I alt		5.350	7.029	12.379

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af de forventninger som økonomiområdet i samarbejde med familieområdet opnåede under gennemgang af budgettet. Budgettet på takstbetaling i Maniitsoq har ikke været korrigeret i 2013 samt i 2014 ud til antal handicappede der er anbragt på institution. Antallet af anbragte forøgede i år med 1 stk. hvorfor bevillingen korrigeres samtidigt.

Økonomiområdet er også i gang med at undersøge sagsgang på flere områder med henblik på korrekt sagsbehandling og udbetaling, og for at kortlægge om der er udarbejdet forretningsbeskrivelser. Der stræbes primært i Sisimiut, at stramme økonomien samt et bedre ledelsestilsyn, for at overholde gældende regler og at forbruget følger budgettet.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens opfattelse, at prioriteringen af anlæggelse af handicapboliger både vil forbedre de handicappedes forhold og føre til lavere kommunale udgifter. Forhåbentlig vil Selvstyret prioritere kommunens ansøgning om støtte til opførelse af handicapcenter i både Sisimiut og Maniitsoq, så der kan arbejdes med bedre forhold for de tungere lokalboende handicappede og mulighed for eventuel tilbagevenden for handicappede i Danmark.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at der gives tillægsbevilling på kr. 7 mio. i henhold til ovenstående tabel

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Oversigt over antal handicappede på døgninstitutioner

Punkt 10 Indtægtsstillægsbevilling til bloktilskud

Journalnr. 06.02.01

Baggrund

Grønlands Selvstyre og Kanukoka har efter Qeqqata Kommunias budgetvedtagelse indgået en tillægsaftale vedr. bloktilskuddet. Tillægsaftalen medfører, at Selvstyrets døgninstitutioner overgik til 100 % takstfinansiering med virkning fra 1. januar 2014, hvor driften af døgninstitutionerne tidligere var finansieret ved 50 % takstbetaling og ved 50 % reduktion af kommunernes bloktilskud.

Kommunerne er blevet kompenseret med et øget bloktilskud på 133,2 mio. kr., hvoraf Qeqqata Kommunias andel er på 23 mio. kr.

Regelgrundlag

Kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden, hvorfor alle tillægsbevillinger er et anliggende for den samlede kommunalbestyrelse. Tillægsbevillingsansøgninger skal behandles i Økonomiudvalget forinden forelæggelse for Kommunalbestyrelsen.

Faktiske forhold

Administrationen har i løbet af 1. kvartal af 2014 arbejdet med en udmøntning af medudgifterne på familieudvalgets konti og til beregning af konsekvenserne af bloktilskudstillægsaftalen. Disse fremgår særskilt af andre sager på dagsordenen for økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen.

Bæredygtige konsekvenser

Det er bæredygtigt, at der ikke er finansieringsmæssig forskel på anbringelse på en selvstyre- eller en privat døgn- eller handicapinstitution.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Kommunerne konterer deres bloktilskud på konto 83-01, mens udgifterne til døgninstitutioner konteres på konto 41 og udgifterne til handicapinstitutioner under konto 48. Denne sag håndterer indtægtsstillægsbevillingen på konto 83, mens en række tillægsbevillingssager på familieudvalgets ansvarsområder håndterer tillægsbevillingerne.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at det er hensigtsmæssigt, at der kommer 100% finansiering af institutionerne uanset om de er selvstyre- eller privatudrevet. Overordnet set har Qeqqata Kommunia i en årrække medfinansieret, at andre kommuner har sendt deres borgere på døgninstitutioner og handicapinstitutioner. Med andre ord forventes Qeqqata Kommunia at tjene på ordningen.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at der gives en indtægtstillægsbevilling på 23.002.000 kr. på bloktilskudskontoen 83-01-00-82-01

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Finansloven for 2014 - konto 20.05.20

Punkt 11 Ansøgning om tillægsbevilling til Svømmebadet i Sisimiut

Journalnr. 06.02.04

Baggrund

Svømmebadet B-1315 i Sisimiut har igennem en årrække trængt til større vedligeholdelse af bygning samt inventar. Der har gennem årene været løbende vedligeholdelse ud fra de givne driftsbudgetter. Men da bygningen efterhånden er blevet af ældre dato, er en gennemgribende vedligeholdelse mere og mere tiltrængt.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ

Faktiske forhold

I lyset af behovet for vedligeholdelsestiltag, har man fra OTM sammen med et tømrerfirma der har gennemgået et tilsyn sidste efterår omkring svømmebadets vinterlukning, fået konstateret flere nødvendige reparationsarbejder før en åbning af svømmebadet for publikum vil være forsvarligt. Se bilag (Notat om reparationsarbejder ved Svømmebad B-1315). Det er bl.a. rådne gangbro og rådne stolper samt vedligeholdelses reparationer af omklædning/baderum.

Hermed ansøges om tillægsbevilling til konto 53-03-16-22-99 på kr. 300.000,00.

Bæredygtige konsekvenser

Svømmebadet i Sisimiut er af stor nytteværdi, ikke alene at den bruges som fritidsaktivitet for samtlige borgere i Sisimiut men også forebygger drukneulykker.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Den økonomiske konsekvens bliver en merudgift for kommunen på kr. 300.000,00.

Der er ingen administrative konsekvenser.

Administrationens vurdering

Administrationen finder ansøgningen relevant ud fra en sikkerhedsmæssig vurdering, da det ellers vil være sandsynligt at svømmebadet ikke kan åbne til sommer.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen at godkende

tillægsbevilling til konto 53-03-16-22-99 på kr. 300.000,00

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Notat om Reparationsarbejder ved Svømmebad B 1315.

Punkt 12 Overordnet tidsplan for budget 2015 samt overslagsårene 2016 - 2018

Journalnr. 06.01.01.2015

Baggrund

Chefgruppen har udarbejdet forslag til overordnet tidsplan for budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018.

Regelgrundlag

I henhold til Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse fremgår det af:

§ 25. stk. 1 nr. 4 og 5, at Økonomiudvalgets opgaver er:

4) Varetagelse af udarbejdelsen af generelle principper for den økonomiske planlægning, som er bindende for de stående udvalgs indstillinger til kommunalbestyrelsen.

5) Økonomiudvalget forestår eller samordner kommunens sektorplanlægning ved at fastsætte generelle forskrifter for planernes tilvejebringelse og oplysningsgrundlag.

§ 41. stk. 1, 2 og 3, at Økonomiudvalget udarbejder forslag til kommunens årsbudget for det kommende regnskabsår til kommunalbestyrelsen. Forslaget skal være ledsaget af et flerårigt budgetoverslag, som skal strække sig over mindst 3 år.

Stk. 2. Årsbudgettet skal dække samtlige indtægter og udgifter for kommunen samt forskydninger i kommunens likvide midler og finansposter.

Stk. 3. Årsbudgettet skal på alle områder være udtryk for de reelt forventelige udgifter, indtægter og andre bevægelser

I henhold til Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen fremgår det af

§ 1. stk. 1, at Kommunernes budget med flerårige budgetoverslag skal vedtages inden udløbet af fristen for fastsættelsen af den kommunale udskrivningsprocent i landstingsloven om indkomstskat.

Stk. 2., at Økonomiudvalget skal afgive budgetforslaget til kommunalbestyrelsen senest 2 måneder før udløbet af den i stk. 1, nævnte frist.

Faktiske forhold

Tidsplanen er stort set identisk med sidste års tidsplan, og i forbindelse med indsendelse af forslag fokuseret på, at partierne, bygdebestyrelserne og chefgruppen kan indsende omprioriteringsforslag. Dermed skulle der gerne komme fokus på både ønsker og besparelser, og på omprioriteringer på tværs af de kommunale områder.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Tidsplanen i sig selv indeholder ikke økonomiske og administrative konsekvenser, men udarbejdelsen af et retvisende budget er en større og vanskelig opgave, der beslaglægger en del ressourcer i administrationen.

Det skal pointeres, at de politiske partier, bygdebestyrelserne og chefgruppen har frist til d. 19. juni 2014 til at komme med omprioriteringsforslag til budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018.

Administrationens vurdering

Administrationen finder det væsentligt, at der udarbejder retvisende økonomiske rammer for budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Rammebudgettet sendes efterfølgende.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at den overordnede tidsplan for behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018 godkendes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Overordnet tidsplan for behandling af budget 2015 samt overslagsårene 2016-2018

Punkt 13 Revisionsberetning nr. 14, delberetning vedr. løbende revision for regnskabsåret 2013 for Qeqqata Kommunia

Journalnr.

Baggrund

Kommunernes revision BDO har ved mail af 24. februar 2014 fremsendt delberetning nr. 14 vedr. løbende revision 2013.

Regelgrundlag

I henhold til Styrelseslovens § 48 stk. 5 påhviler det kommunalbestyrelsen at besvare revisionens bemærkninger, og herefter tilsende besvarelsen til Tilsynsrådet så snart afgørelse foreligger.

Faktiske forhold

Revisionen har vedr. revisionsberetning nr. 14 om løbende revision indtil 31. december 2013 fundet anledning til følgende bemærkninger, som her kort skal resumeres:

Vedr. **Administration af lønninger** har Revisionen konstateret, at der i henhold til bilag 5.4 i Kasse- og Regnskabsregulativet, skal der én gang i kvartalet foretages normeringskontrol for alle afdelinger indenfor det pågældende aktivitetsområde. Kontrollen skal dokumenteres ved påtegning på udtrækket fra lønsystemet.

Ligeledes har løn- og personalekontoret udarbejdet detaljerede beskrivelser af lønadministrationen, hvor det fremgår, at den interne revisor udvælger 2 tilfældige udbetalingsager for timelønnede, månedslønnede og pensionsudbetalinger. Den interne revisors notat forelægges Direktør for Økonomi, Teknik og Miljø.

Revisionen bemærker, at de ovennævnte kontroller endnu ikke er igangsat.

Kommunalbestyrelsen har tidligere meddelt, at normeringskontrollen forventes gennemført for alle afdelinger i løbet af 2. halvår 2013, og revisionen konstaterede, at normeringskontrollen endnu ikke er igangsat.

Kommunalbestyrelsen har endvidere svaret, at kontrollen af sagsbehandlingen vil blive igangsat efter 2. kvartal 2013.

Vedr. **Regnskabsføring og interne kontroller** har Revisionen konstateret, at de områder, som er omfattet af dette revisionsbesøg, konstaterede revisionen, at ikke alle retningslinjer m.v. er implementeret.

Revisionen har endvidere konstateret, at administrationen har udarbejdet en fortegnelse over de attestations- og anvisningsberettigede på hvert enkelt omkostningssted i kommunen.

Det er dog konstateret, at underskriftsbladene endnu ikke er udfyldt for samtlige attestations- og anvisningsberettigede. Dette forhold er tidligere omtalt.

Endelig er det konstateret, at der ikke foretages kontrol af ny oprettelser og ændringer i register med bankkonti, der bruges til kreditorafregning.

Revisionen anbefaler, at der periodevis foretages kontroller i dette register. Dette forhold er også omtalt tidligere.

Vedr. **Områder med refusion fra Selvstyret har Revisionen** konstaterede, at Arbejdsmarkedsområdet samt de sociale områder har der i 2013, vedrørende sagsbehandlingen af personsager, ikke fuldt ud været etableret et formaliseret ledelsestilsyn.

Revisionen har tidligere omtalt forholdet i revisionsberetning nr. 8 vedr. løbende revision for 2011 og revisionsberetning nr. 11 vedr. løbende revision for 2012.

På familieområdet og Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet er der udarbejdet et detaljeret koncept for ledelsestilsyn.

Revisionen konstaterede dog, at dette koncept ikke fuldt ud har været efterlevet i 2013, og Revisionen anbefaler, at der arbejdes med at implementere ledelsestilsynet således, at det kan anvendes i styringsmæssigt øjemed og samtidig opfylder kasse- og regnskabsregulativets krav til dokumentationskontrol, kvalitetskontrol og den systemansvarliges kontrol.

Revisionen har endvidere konstateret fejl og uoverensstemmelser i hjemtagelsen af refusionen på **revalidering**, og at i nogle sager ikke foreligger eller kun i begrænset omfang, en revalideringsplan og dokumentation for, at følgende betingelser er opfyldt:

- Mål
- Tidsrammer
- Indhold
- samt være realistisk med hensyn til revalidendens forudsætninger, evner og interesser og uddannelse for endelig erhvervmæssig placering
- virksomhedens deltagelse i forløbet
- kommunens bistand til virksomheden
- der skal være tale om begrænsninger i arbejdsevnen
- der skal være et erhvervmæssigt sigte, således at revalideringen kan føre til hel eller delvis selvforsørgelse
- andre erhvervsrettede aktiviteter efter anden lovgivning skal være utilstrækkelige, d.v.s., at aktiveringsmulighederne skal være udtømte.

Revisionen har endvidere bemærket, at i deres gennemgang af udvalgte sager i Maniitsoq, at ved aftalen med virksomheden - fastlægges et fast interval for ændring af refusionsprocenten således, at der startes med 80 % refusion til virksomheden og efter et halvt år ydes der 20 % mindre i refusion af den udbetalte løn – og så fremdeles.

Aktuelle sager i 2013 viser, at dette faste interval på et halvt år, følges i alle sager. Der er således ikke tale om et individuelt skøn/vurdering af arbejdsevnen.

Revisionen udtrykker deres tvivl, om en sådan fremgangsmåde er i overensstemmelse med de gældende regler.

Af de gældende regler fremgår:

- § 1. Ved optræning og oplæring af en revalidend på en virksomhed betaler virksomheden en lønandel, der svarer til revalidendens arbejdsindsats i forhold til antal timer, revalidenden er beskæftiget på virksomheden.
- Stk. 2. Kommunen refunderer mellem 20 % og 80 % af lønudgiften til virksomheden. Refusionssatsen afhænger af revalidendens arbejdsevne og fastsættes for mindst 4 uger ad gangen. Forud for virksomhedsrevalideringen skal der være indgået en nærmere aftale mellem kommunen og virksomheden.

Stk. 3. Revalidendens arbejdsevne vurderes i forhold til den arbejdsindsats, som en person, der er ansat på almindelige ansættelsesvilkår i et tilsvarende job, yder.

Vedr. **Førtidspension**, har Revisionen konstateret i forbindelse med gennemgang af, at der forekommer nogle tvivlsomme sager, om arbejdsevnen er varigt nedsat. Af Landstingsforordningen § 6 fremgår, *at førtidspension kan tilkendes personer, hvis erhvervsevne er varigt nedsat af fysiske, psykiske eller sociale årsager.*

Der forekommer endvidere sager, hvor der ikke foreligger dokumentation for, at revalideringsmuligheder er udtømte. Af Landstingsforordningen § 6 stk. 2 fremgår, *at inden førtidspension kan tilkendes, skal Kommunen have forsøgt at revalidere vedkommende.*

Vedr. **Personlige tillæg til førtids- og alderspensionister** har Revisionen fået oplyst, at alle førtids- og alderspensionister der har sukkersyge, og således har behov for medicin får personlige tillæg på kr. 600,00 pr. måned.

Revisionen konstaterede at der ikke foreligger en individuel vurdering af behovet for denne type personlig tillæg, og deres opfattelse er, at der skal ske en konkret og individuel vurdering af den enkelte pensionists situation ved bevilling af personlig tillæg.

Vedr. **Offentlig hjælp** har Revisionen gennemgået et antal tilfældigt udvalgte sager som viser, at flere sager ikke er tilstrækkeligt belyst/dokumenteret til, at det med sikkerhed kan vurderes om modtageren af hjælpen har modtaget den korrekte ydelse samt hjælp i øvrigt.

I flere af sagerne mangler der således en eller flere af nedennævnte punkter:

- I sagsmappen foreligger ikke materiale der kan dokumentere, at ansøgeren har været ude for en social begivenhed i form af sygdom, barsel, ledighed, samlivsophør eller lignende – og at ansøgeren ikke har mulighed for at skaffe det nødvendige til sin egen og familiens forsørgelse og faste udgifter
- Der er ikke foretaget journalføring af bevillingen, og journalføringen er generelt ikke tilstrækkelig
- Der foreligger ikke dokumentation i sagen for at formue eller indtægtsforhold er vurderet
- Der foreligger ikke dokumentation for de udgifter/indtægter, der indgår i udmålingen af hjælpen
- Der foreligger ikke handlingsplan i sagen. Modtagere af offentlig hjælp til forsørgelse og til faste udgifter har ret til at få udarbejdet en individuel handlingsplan i samråd med kommunen.

Direktionens bemærkninger

Administrationens vurdering

Vedr. administration af lønninger

Administrationen foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

I 2013 for maj og juni måned, er der udført kontrol af udbetalingssager for timelønnede, månedslønnede og pensionsudbetalinger. Herefter foreslå økonomirådet overfor direktionen at ændre instruksen fra månedsvis til kvartalvis kontrol af lønninger og derefter sendt bilaget til regulativet til revisionens godkendelse. Denne instruks om kvartalskontrol er implementeret efter 2. kvartal 2013, og føres løbende.

Det er korrekt at Kommunalbestyrelsen har meddelt revisionen, at normeringskontrollen forventes at gennemført for alle afdelinger i løbet af 2. halvår 2013. Administrationen har udført 3. og 4. kvartalskontrol. Instruksen har været i chefgruppen i januar 2014, og føres løbende.

Vedr. Regnskabsføring og interne kontrol

Administrationen foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

Økonomirådet er i gang med oprydning på underskiftsbladene for samtlige attestations- og anvisningsbemyndigelser for at opfylde betingelserne og udarbejdelse af forretningsgang med henblik på at der fremover foretages periodevis kontrol af register. Denne instruks forventes fuld implementering i løbet af 2. halvår 2014

Det er ligeledes korrekt, at Revisionen omtalte at der ikke føres kontrol af ny oprettelser og ændringer i register med bankkonti, der bruges til kreditorafregninger. Økonomirådet vil igangsætte tiltag på dette område efter 2. halvår i 2014

Vedr. Områder med refusion fra Selvstyret

Erhverv- og arbejdsmarkedsudvalget foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

Det er korrekt at der i nogle sager foreligger manglefulde revalideringsplaner. Dette er der blevet rettet op på og området er nu udset som fokusområde og der vil bliver strammet yderligere op i 2014.

Der arbejdes på at få implementeret ledelsestilsyn og det forventes at være sket i løbet af 2014.

Virksomhedsrevalidering:

Det er korrekt, at der har været fastinterval ved opstart af en virksomhedsrevalidering. Personalet har nu fået besked på at foretage et mere retvisende individuelt skøn på sagerne. Det skal også bemærkes, at revalideringerne overvejende har været lang tids ledige og ikke vurderet efter deres handicap.

Vedr. Områder med refusion fra Selvstyret

Familieudvalget foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

Området for Familie, Maniitsoq anvender ved ledelsestilsyn et skemamateriale, som revisionen har udarbejdet og fremsendt ultimo 2012 til Qeqqata Kommunias frie anvendelse. Sekretariatslederen udtager stikprøvekontroller af enkeltsager. Sagerne gennemgås med udfyldelse af skema. Herefter gennemgås stikprøverne/skemaerne med pensionssagsbehandleren med henblik på læring og afhjælpning af evt. generelle problemstillinger.

Området for Familie, Sisimiut anvender ledelsestilsyn gennem ugentlige ledermøder, daglige sagsmøder mellem afdelingsleder og personalet. Endvidere udføres der stikprøvekontrol ved tildeling af hjælp samt når der anvises regninger fra eksterne leverandører.

Vedr. Personlige tillæg til førtids- og alderspensionister

Familieudvalget foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

Det kan se ud, som om revisionen tror, at de pågældende pensionister har merudgifter til medicin, som det personlige tillæg skal kompensere for, og at der derfor skal foretages en individuel vurdering af merudgifterne.

Men da al medicin i Grønland er gratis for patienterne, er der alene tale om, at det personlige tillæg gives som en kompensation for de evt. andre merudgifter, som de pågældende måtte have til særlig kost m.v.

I Qeqqata Kommunian har det været en praksis i flere år, at der er ydet et sådant personligt tillæg til pensionister med sukkersyge.

Det vurderes, at det er særdeles hensigtsmæssigt med en fast, vejledende takst, da det i praksis ikke er realistisk at kunne foretage konkrete vurderinger af evt. merudgifter udover medicin – der jo også som nævnt er gratis for patienten.

Ifølge vejledningen fra 2010 om personlige tillæg til pensionister, pkt. 5.3, er der mulighed for at fastsættes takster for personlige tillæg. Det er således Familieområdets opfattelse, at praksis er i fuld overensstemmelse med lovgivningen.

Vedr. Offentlig hjælp

Familieudvalget foreslår, at bemærkninger besvares på følgende måde:

Generelt medgives, at sags-administration og journalføring på sagsområdet for offentlig hjælp kan forenkles og forbedres.

Der kan bl.a. givetvis med fordel gennemføres en mere ensartet sagsbehandling i form af, at de samlede offentlige hjælp udbetales som et fast månedligt beløb, der anvises i bank. Dette vil kunne frigøre administrative ressourcer til f.eks. at sikre en hurtigere udarbejdelse samt opfølgning af handleplaner.

Omvendt er erfaringen, at mange modtagere af offentlig hjælp har meget vanskeligt ved at administrere økonomien og derved bl.a. får restancer til husleje og andre faste udgifter. Derfor administreres udbetaling af hjælp i mange tilfælde med kortere udbetalingsperioder og afregninger af husleje osv. Dette er dog også som nævnt mere ressourcekrævende.

Der kan også foretages forbedringer i journalføringen, der kan gøres mere ensartet – f.eks. gennem udarbejdelse af forskellige grundskemaer og checkskemaer. Det er nemlig ofte tilfældet, at der faktisk er foretaget en journalisering i et journalnotat, hvor dette notat dog kan være vanskeligt at finde frem i en stor mængde journalnotater. Og især vanskeligt for læsere, der ikke behersker grønlandsk, som er det altdominerende sprog i journalføringen.

Det er ofte tilfældet, at der ikke hverken tages eller opbevares fotokopier i journaler af dokumentation for husleje og andre faste udgifter. Ligeledes ej heller print af stamdata fra folkeregistret. Sådanne kopier ville nemlig fylde forholdsmæssigt meget i journalerne og derved gøre det endnu mere besværligt at få et ordentligt overblik over journalføringen. I stedet kan der med fordel udarbejdes ”check-skemaer”, hvor der foretages afkrydsning af de dokumentationer, der er femlagt/indhentet som grundlag for tildeling og udmåling af offentlig hjælp (lønsedler, huslejekvitteringer, bankkonto-udtog, folkeregister-udtræk osv.).

Der har tidligere været tilrettelagt forskellige interne kurser i sagsbehandling af offentlig hjælp. Dette bør fortsat ske.

Herudover vil Områderne for Familie iværksætte et mere målrettet ”projekt” med det sigte at forenkle og effektivisere sags-administration og journalføring på området.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

At de forelagte forslag til besvarelse af revisionsberetningen godkendes

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Revisionens påpegninger skal følges skærpet.

Bilag

1. Revisionsberetningen nr. 14

Punkt 14 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 7. Trofæjagtområder ved Kangerlussuaq

Journalnr.

Baggrund

Administrationen og erhvervsrådet har sammen med Selvstyret gennem en årrække arbejdet på at det skulle være muligt at opnå koncession til forskellige turistaktiviteter, med henblik at turistaktørerne opnår en større sikkerhed for forrentning af deres investeringer. Der er således indført koncessioner til ørredelver og nu er det muligt at udbyde koncessioner til forskellig turistvirksomhed.

I december 2012 godkendte Selvstyret Lov om koncessioner til turistvirksomhed i udvalgte landområder. Derfor har administrationen udarbejdet et kommuneplantillæg der skaber grundlaget for gennemførelsen af et udbud af de udlagte områder. Udbuddet gennemføres af Selvstyret med deltagelse af en bredt repræsenteret gruppe til vurdering af tilbud.

Forud for udarbejdelsen af dette kommuneplantillæg har der været en indgående dialog med alle de nuværende trofæjagtaktører i området, ligesom der har været dialog med decentrale myndigheder, ved Departementet for Fiskeri og Fangst og med Departementet for Erhverv, Beskæftigelse og Råstoffer.

Denne sag ses i sammenhæng med sagen om etablering af en kørselsvedtægt for benyttelse af motoriserede transportmidler i det åbne land.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 planlægning og arealadministration.

Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncessioner til turistvirksomhed i udvalgte landområder.

Bekendtgørelse om anvendelse af motoriserede køretøjer i det åbne land. Som forventes endeligt godkendt af Naalakkersuisut i løbet af august/september 2013.

Faktiske forhold

Nærværende kommuneplantillæg udarbejdes for at fastlægge klare afgrænsninger for trofæjagt aktøres aktiviteter, med henblik på at der skabes et mere entydigt fundament for afvikling af trofæjagten og dermed salg af trofæjagtprodukter. Der skabes således et bedre fundament for at aktørerne kan investere langsigtet i at levere turistoplevelser.

Kommuneplantillægget bygger videre på Forvaltningsplanen for Kangerlussuaq der blev godkendt i 2010.

Fremtidigt vil trofæjagtaktører skulle have en koncession for at kunne drive trofæjagt ved Kangerlussuaq. Koncessionen betyder at aktøren får en eneret på at sælge trofæjagt indenfor et afgrænset geografisk område. Med meddelelsen af koncessionen sker der ingen begrænsninger i forhold til andre lovlige aktiviteter i de samme områder. Der kan således i henhold til anden lovgivning fortsat drives erhvervsjagt og fritidsjagt og sælges andre turistprodukter, som f.eks. adventure turisme, lystfisketure og vandreturer og meget andet.

Det er kommunen der udarbejder plangrundlaget for at der kan udbydes trofæjagtkoncessioner og kommunen der i henhold til bekendtgørelse om brug af motoriserede køretøjer i det åbne land fastlægger transportkorridorer der kan benyttes i forbindelse med udøvelsen af trofæjagten. Selve udbuddet af koncessioner forestås af Departementet for Råstoffer og Erhverv i samarbejde med kommunen og centrale aktører og myndigheder.

I planforslaget fastlægges endvidere rammer for hvordan der kan etableres hytter til understøttelse af trofæjagten. Der bliver tale om hytter der vil kunne benyttes både til servicering af trofæjagten og til anvendelse i forbindelse med andre turistaktiviteter.

Med hensyn til adgangen til trofæjagthytter er udgangspunktet at forvaltningsplanens regulering og den kommende kørselsvedtægt skal overholdes. Det vil sige:

- I A-området nord for Kangerlussuaq vil der kun være adgang til at transportere sig med hundeslæde eller til fods, eller med båd over søerne, alternativt helikopter.
- I B-området langs indlandsisvejen m.v. kan man transportere sig ad det eksisterende vejnet, bortset fra køresporet til indlandsisen efter bommen
- I C1-området alene med hundeslæde om vinteren og ellers til fods eller med båd.
- I C2 og C3- områderne kan man i erhvervsmæssig øjemed, transportere sig med ATV og snescooter om vinteren, men kun til fods, med båd eller helikopter om sommeren – men ikke med motoriserede køretøjer om sommeren udenfor anlagte kørespor og grusveje, jf. kommunalbestyrelsens beslutning herom

Det skal også generelt bemærkes at der ikke i kørselsvedtægten for det åbne land forventes åbnet for benyttelse af motoriserede befordringsmidler udenfor anlagte kørespor og grusveje.

Forslag til kommuneplantillæg har været udsendt offentlig høring i perioden fra den 2. oktober 2013 til den 17. januar 2014. I offentlighedsperioden er der fremkommet flere høringssvar:

- **Landsplan, Departementet for Boliger.**
 - Departementet har ikke fundet anledning til at gøre indsigelser, men fremkommer alene med bemærkninger der ikke giver anledning til justering af planforslaget.
- **Departementet for fiskeri og fangst:**
 - Departementet er tilhænger af at koncessionere en del af området omkring Kangerlussuaq, for at mindske konflikterne mellem aktørerne, men er betænkelig ved at åbne for så mange områder på en gang.
 - Udgangspunktet for udlæg af 12 trofæjagtområder omkring Kangerlussuaq er at der skal være områder til alle aktører der driver trofæjagt i dag og at der skal være mulighed for både at sælge trofæjagt på moskusokser og rensdyr.
 - Der udtrykkes særlig betænkelighed ved at åbne for trofæjagt i område 10, 11 og 12, da der ønskes en mere tilbundsående vurdering af naturværdierne i området, inden der meddeles koncessioner.
 - Områderne 10,11 og 12 ligger i Ramsarområdet, der er udlagt for at beskytte særligt gæssene i deres fældningsperiode, og tæt på nogle af de udpegede rensdyrkælvningsområder. Udgangspunktet har været, at Departementet selv i årevis har tilladt trofæjagt i området både sommer og vinter.
 - Samtidig er det forventning, at der kommer mere ordnede forhold, når ikke alle trofæjagtsoperatører kan bevæge sig i de enkelte områder, når der indføres koncessioner.

- Endvidere skal der gøres opmærksom på, at der ikke er sammenfald mellem trofæjagtperioden og de perioder hvor rensdyr og moskusokser kælver og at jagttiden stopper i god tid (ca. 1 mdr.) inden kælvningsperioderne og inden fugletrækket indfinder sig.
 - Samtidig er trofæjagten en jagt på nogle få gamle dyr, men jagten kan naturligvis ikke udøves uden en vis forstyrrelse i områderne, hvorfor det er vigtigt at der ikke er tidsmæssigt sammenfald mellem kælvningssæson og jagtsæson.
 - Jagtsæsonerne fastsættes af Departementet for fiskeri og fangst efter rådgivning fra Naturinstituttet, og ikke af kommunen.
 - Det anbefales at alle 12 områder fastholdes i planen, men at størrelsen på område 12 reduceres væsentligt.
- Departementet giver udtryk for at koncessionerne i første omgang bør udbydes i de områder der i dag opleves som de mest konfliktfyldte, og at der over en periode indhentes erfaringer med koncessioner inder der udbydes nye koncessioner.
 - Udgangspunktet for planen om koncessioner til trofæjagt er bl.a. at løse de eksisterende konflikter der er opstået fordi 4 – 5 trofæjagtaktører anvender områder der er stærkt overlappende. I den kommunale administration vil vi være bekymrede for at en begrænsning af udbuddet blot vil flytte problemet.
 - På tilsvarende vis vil kombinationen af koncessioneret trofæjagt, der er bundet til et område og licenser til betalingsjagt medføre en u hensigtsmæssig blanding og en skæv konkurrence. Departementet for Fiskeri og Fangst har netop udbudt nye licenser til betalingsjagt i den sydvestlige del af trofæjagtområderne.
 - Det anbefales at alle 12 områder udbydes.
 - Det anføres at det kan være hensigtsmæssigt at grænserne følger terrænformerne så grænserne for aktørerne er lette at genfinde i terræn. Samtidig nævnes at det kan være hensigtsmæssigt at etablere en bufferzone mellem områderne så konflikter forebygges.
 - Der synes åbenbare fordele ved at aktørerne let kan identificere grænserne for de enkelte trofæjagtsområder. Det anbefales derfor at grænserne justeres så de så vidt muligt følger dalstrækninger, vandløb o.lign. letgenkendelige landskabstræk.
 - Det er derimod opfattelsen i den kommunale administration, at udlæg af bufferzoner vil give anledning til at der skabes plads til at der kan etableres ikke koncessioneret trofæjagt i bufferzonerne, på bekostning af koncessionshaverne.
 - Det anbefales at grænsedragningerne justeres i henhold til ovenstående uden bufferzoner.
 - Det anføres at størrelsen af koncessionsområde 12 bør genovervejes hvis det ikke udtages af planen som anbefalet. Det bør også overvejes om der bør lægges særlige restriktioner på områderne 10, 11 og 12 da disse områder er beliggende i Ramsarområdet. F.eks. i forhold til omfanget af aktiviteter, brug af transportmidler, etablering af hytter og evt. øvrige anlæg.
 - Der kan overvejes om område 12 skal reduceres i størrelse, hvilket kan ske uden problemer, området betjenes udelukkende via helikopter i dag. Områderne 10 og 11 er tilgængelige via søerne øst for Kangerlussuaq. Det er ikke tilladt at anvende motoriserede befordringsmidler i området i henhold til forvaltningsplanen og den kommende kørselsvedtægt.
 - Det anbefales af koncessionsområde 12 reduceres væsentligt.
 - Det anbefales at der ikke tillades hytter i Ramsarområdet. Det vil sige at der ikke kan etableres hytter i område 12 og at der kun kan etableres hytter i område 10

og 11 hvis de kan placeres udenfor Ramsarområdet i den sydligste del af områderne. Der vil i alle 3 områder kunne anvendes telt camps.

- Der udtrykkes endvidere bekymring for om der i forbindelse med trofæjagten åbnes for et for omfattende brug af motoriserede transportmidler til transport på søer og landjorden.
 - Det findes hensigtsmæssigt om sommeren at benytte søerne som transportveje i så stort omfang som muligt. I det der ikke her sættes aftryk på landjorden.
 - Der kan endvidere her henvises til drøftelserne i forbindelse med kørselsvedtægten, hvor anvendelsen fastlægges.
- Det anbefales at der kun i begrænset omfang kan etableres hytter i trofæjagtområderne. Der nævnes 1 – 2 hytter indenfor hvert område, og placeret så behovet for transport minimeres.
 - I forslag til kommuneplantillæg er der udlagt mulighed for at etablere 3x120 kvm hytter et enkelt sted i hvert koncessionsområde.. Denne bestemmelse er indarbejdet for ikke at begrænse aktiviteten unødigt. Der vil sagtens kunne indføres en yderligere begrænsning Udgangspunktet er at omfanget af bebyggelse ikke må anfægte udpegningen som vildmark, men også at områderne er store og at der let kan skjules bebyggelse i områderne.
 - Det anbefales at der fortsat kan opføres 3 hytter af 120 kvm i hvert område placeret samlet. Det forventes at koncessionsområder med hytter gives en koncessionsperiode på 20 år.

- **Naturinstituttet.**

Bemærkningerne fra Naturinstituttet er til en vis grad sammenfaldende med bemærkningerne fra Departementet for Fiskeri og Fangst. Derfor medtages i det følgende, kun supplerende kommentarer.

- Der udtrykkes frygt for en øget aktivitet der eventuelt kan kollidere med rensdyrenes og moskusoksernes kælving. Derfor bør det særligt overvejes i hvilken grad der kan gives tilladelse til brug af faste anlæg og hytter udenfor trofæjagsæsonen.
 - Der fokuseres her specielt på risikoen for at den aktivitet der åbnes for udenfor jagtsæsonen kan påvirke kælvingen negativt
 - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen af hytter i og nær kælvningsområder ikke må anvendes i kælvningsperioden
- Der gives udtryk for en bekymring for om etableringen af faste anlæg – anløbsbroer, hytter og kørespor kan medføre en forøgelse af helårsaktiviteten der er uhensigtsmæssig.
 - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen af hytter i og nær kælvningsområder ikke må anvendes i kælvningsperioden
- Der udtrykkes også bekymring for forøget brug af lavt gående fly og helikoptere, samt paraglidere, andet der vil påvirke dyrene i kælvningsæsonen.
 - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen af hytter i og nær kælvningsområder ikke må anvendes i kælvningsperioden

- Der udtrykkes ønske om totalt forbud mod anvendelse af motoriserede befordringsmidler i dyrenes yngleperioder og der argumenteres for en stærk begrænsning af mulighederne for at benytte motoriserede befordringsmidler. Der argumenteres for at begrænse benyttelsen til det minimale og kun i forbindelse med afviklingen af trofæjagten på i forvejen godkendte kørespor mellem hytter og Kangerlussuaq Lufthavn.
 - Som nævnt ovenfor kan der indarbejdes en begrænsning i brugen af motoriserede transportmidler i de enkelte områder. Bl.a. er der ikke tilladelse til at benytte motoriserede befordringsmidler i forvaltningsområde A og C1.
 - Der vil også i kørselsvedtægten kunne indarbejdes begrænsninger så der er forskellig adgang til at benytte motoriserede befordringsmidler i forskellige områder.

- **Herudover er der i høringsperioden for kørselsvedtægten fremkommet en hel del bemærkninger der relaterer sig til trofæjagten.**

Bemærkningerne deler sig i 2 grupper:

- 1. Trofæjagt operatørerne ønsker mulighed for at kunne transportere kunder frem til hytterne – sommer og vinter – ad transportkorridorer og over land og over søer. Det anføres bl.a. at muligheden for at kunne transportere kunderne med motoriserede transportmidler udgør et væsentligt element for sikkerheden ved afvikling af trofæjagterne.
 - Skal der tillades anvendelse af motoriserede befordringsmidler til kørsel i koncessionsområderne anbefales at det sikres at anvendelsen begrænses ved at indbygge en tilladelse til at benytte Motoriserede køretøjer på bestemte strækninger og at køretøjer indrettes så det kan kontrolleres. Om vinteren kan motoriserede køretøjer bruges i C2 og C3 områderne samt vest på mod Sisimiut.. Om sommeren har kommunalbestyrelsen ønsket, at der ikke foregår kørsel udenfor anlagte veje/kørespor. Trofæjægere har muligheden for at køre deres forsyninger til trofæjagtshytterne ud med snescootere/ATV'ere om vinteren, bortset fra i områderne 10, 11 og 12. På sigt kan det overvejes anlagt flere kørespor. I forbindelse med sikkerhed så kan det overvejes om Politiet i konkrete tilfælde kan give tilladelse til afhentning af personer med nødvendige lægebehov (fx brækkede ben eller lignende) via ATV'ere, så turistbranchens udgifter til helikoptere minimeres. Der bør i forbindelse med udbud af trofæjagtkoncessioner indføres en bestemmelse om at koncessionshaver mister koncessionen ved overtrædelse af bestemmelserne.
- 2. Traditionelle fangere som ønsker mulighed for at jage uden brug af motoriserede køretøjer. Denne gruppe udtrykker en frygt for at der efterhånden bliver mere og mere jagt med anvendelse af motoriserede hjælpemidler og at fangstdyrene trænges så langt ind i landet at det ikke er muligt at nå dyrene med traditionelle fangstmetoder, til fods. Der udtrykkes frygt for at reglerne ikke overholdes hvis der ikke indføres en bedre kontrol end i dag.
 - Det er forbudt at udøve jagt fra motoriserede befordringsmidler.
 - Denne frygt er så vidt det kan vurderes primært knyttet til udøvelsen af erhvervsjagt med brug af motoriserede befordringsmidler i sommerperioden. En Denne praksis der forventes at ophøre, når der med kørselsvedtægten indføres et grundlag for at domfælde personer, der overtræder regelsættet.
 - Det anbefales at arbejdet med at sikre øget kontrol sker via en intensivering af samarbejdet mellem kommune, jagtbetjente og politi.

Bæredygtige konsekvenser

Hele konceptet er målrettet etableringen af en mere bæredygtig økonomi i trofæjgterhvervet, og udviklingen af et koncept så trofæjagten afvikles under ordnede forhold.

Det er en forudsætning for at der kan etableres hytter, at det sker på et bæredygtigt grundlag og at den tekniske forsyning bygger på bæredygtige principper, så aktiviteterne forurener så lidt som muligt og der ikke sker uoprettelig skade på naturen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Planen medfører ikke umiddelbart administrative eller økonomiske konsekvenser for kommunen,

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at nærværende kommuneplantillæg er et vigtigt skridt på vejen mod en forbedring af rammebetingelserne for private turistaktører. Det er således vurderingen at koncessioner til turistvirksomhed vil kunne understøtte udviklingen af turistaktiviteterne i Kangerlussuaq.

Det er endvidere opfattelsen at udbuddet af koncessioner vil bidrage væsentligt til at løse de konflikter der er i forbindelse med den eksisterende trofæjagt.

Det er dog også administrationens vurdering, at de senere års praksis med frie jagtkvoter syd for Kangerlussuaq har betydet et for højt jagttryk tæt på Kangerlussuaq til fare for bestanden og ikke mindst for turistbranchen både med hensyn til moskusfotosafari og trofæjagt. Det anbefales derfor at der rettes henvendelse til Departementet for Fiskeri og Fangst med en anmodning om at tilrettelægge jagttiderne så der ikke er sammenfald. Samt at jagten kvotebelægges så bestanden ikke skydes hel tilbage i området omkring Kangerlussuaq. Et kollaps af bestanden nær Kangerlussuaq vil jo gøre nærværende plan uinteressant.

Kommunalbestyrelsens behandling af sagen

På sit møde den 27. februar 2014 tilbagesendte kommunalbestyrelsen sagen til administrationen med henblik på fornyet offentliggørelse.

Fornyet behandling

I forlængelse af drøftelserne på kommunalbestyrelsens møde den 27. februar har kommuneplanen været udsendt i supplerende høring i perioden 17. marts 2014 til den 7. april 2014, med udgangspunkt i følgende ændringer af planen der drøftedes i forbindelse med mødet i Kangerlussuaq:

- Muligheden for etablering af hytter i områderne 957-O3.5, -O3.7 er udtaget af planen og der er indført mulighed for at etablere hytter i de nordlige områder O3-10 til O3-12.
- Trofæjgtområderne mod nord 957 – O3.9 og O3.10 er udvidet, så der ikke længere er et gab mellem det jagtfrie område og trofæjgtområderne, Denne justering er indarbejdet for at undgå at arrangører med trofæjagtlicens kan udbyde trofæjagt i mellemområdet.

I den supplerende offentlighedsperiode er der indkommet følgende bemærkninger:

- Departementet for Miljø og Natur.
 - Det anføres at det bør indføres at aktiviteter indenfor Ramsar området nord for Kangerlussuaq skal være i overensstemmelse med udpegningsgrundlaget.

- Udpegningsgrundlaget indføres i redegørelsen. Der har desværre været en misforståelse omkring udpegningsgrundlaget hvorfor det er anført at der kan placeres hytter i de nordlige områder O3-10 til O3-12, Det præciseres i planen at der alene kan etableres hytter i de omtalte områder hvis det kan ske udenfor Ramsar området, som i forhold til udpegningsgrundlaget er sårbart i månederne maj, juni, juli og august. Da fuglene både fælder og ruger i området.
- Der savnes en forklaring på hvorfor det ikke er tilladt at opføre hytter i delområderne O3-5, O3-6 og O3-7.
 - Det indføres i redegørelsesdelen at hytterne i dette område er udtaget for at undgå konflikter og for at sikre en kortere horisont på beslutningen, om at etablere trofæjagt i området. Når der alene etableres telt camps er der mulighed for at omgøre beslutningen efter 5 år, medens tidshorisonten for hytter forventes at være 20 år. Hvis udviklingen med telt camps er positiv de næste 5 år er der mulighed for at ændre plangrundlagte så der herefter tillades hytter.
- Trofæjgtsarrangør Thomas Olsen
 - Han finder det mere hensigtsmæssigt at der undlades hytter i de områder mod nord der er omfattet af Ramsarområde, gåse fældningsområde og rensdyr kælvningsområde. og i områderne der støder op til det jagtfrie område udlagt som område B i forvaltningsplanen.

Hans udgangspunkt er at der sikres færrest konflikter og den bedste naturbeskyttelse og det bedste grundlag for udvikling af bæredygtig trofæjagtvirksomhed, ved at regulere hyttebyggeriet efter hans forslag.

 - Det er administrationens vurdering at der er gode muligheder for at beskytte naturen og drive bæredygtig trofæjagt selvom der i en periode skal arbejdes med telt camps.
 - J.fr. ovenstående, indføres i redegørelsesdelen at hytterne i dette område er udtaget for at undgå konflikter og for at sikre en kortere horisont på beslutningen, om at etablere trofæjagt i området. Når der alene etableres telt camps er der mulighed for at omgøre beslutningen efter 5 år, medens det for hytter forventes at være 20 år. Hvis udviklingen med telt camps er positiv de næste 5 år er der også mulighed for at ændre plangrundlagte så der herefter tillades hytter.
 - Det er administrationens opfattelse at der i planen er taget højde for den bekymring for naturen som Thomas Olsen udtrykker.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen,

at kommuneplantillæg nr.7 til Kommuneplan 2012 – 2024 for Qeqqata Kommunian, godkendes endeligt med de i planforslaget indarbejdede justeringer.

Afgørelse

Malene Ingemann deltog ikke under behandlingen af punktet, da hun er inhabil.

12 for (Siumut, Atassut)

Ingen imod

1 undlod at stemme (Juliane Enoksen)

Indstillingen godkendt efter afstemning.

Forudsat at Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Erhverv ændrer opstarten af sommerjagten for trofæjagtsoperatører i det fjordnære område af C3 til 1. august.

2 medlemmer deltog ikke på mødet.

Bilag

1. Revideret Kommuneplantillæg nr. 7
2. Oprindelige indsigelser og bemærkninger.
3. Bemærkninger fra den supplerende høringsfase.

Punkt 15 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 13, ældreboliger ved Nikkorsuit, Sisimiut

Journalnr.

Baggrund

For at øge antallet af ældreboliger i Sisimiut er der i Qeqqata Kommunia s budget og i finansloven indarbejdet midler til etablering af 12 ældreboliger i Sisimiut.

Med nærværende plan forventes skabt plangrundlaget for at disse boliger kan opføres i 2014.

Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

Faktiske forhold

Forslaget til kommuneplantillæg nr. 13, har været udsendt i offentlig høring i perioden 20. december 2013 til den 3. februar 2014. I høringsperioden er der fremkommet følgende bemærkning:

- Det anføres fra MIT, at planen skal justeres så byggeriet alene kan opføres i en højde på 15 m og ikke 18 m som det er anført i planen. Justeringen er i overensstemmelse med de klausulerede zoner omkring lufthavnen, hvoraf det fremgår at der alene kan opføres byggeri med en højde på 15 m over fjeld Sisimiut by af hensyn til flyvesikkerheden. Det skal dog bemærkes at det i dette tilfælde ikke vil have praktisk betydning da bebyggelsen på det bagved liggende fjeldparti når ca. 30 over niveauet på Nikkorsuit. Det skal endvidere bemærkes at den kommende bebyggelse uden problemer kan holde sig under 15 m.
- Det anføres fra Rambøll at de 2 østligste byggefeltet bør justeres så de udgør en vinkel. Formålet er at sikre bedre udsigtsforhold og en optimal indretning af de kommende ældreboliger. Justeringen medfører ikke en forøgelse af det samlede antal kvm der kan opføres blot en mindre omfordeling. Det anbefales at planen justeres og offentliggøres i 14 dage med justeringen og herefter godkendes endeligt ved en borgmesterbeslutning, såfremt der ikke fremkommer vægtige indsigelser

Kommuneplantillæg nr. 13, justeres i overensstemmelse med ovenstående bemærkninger.

De 12 ældreboliger placeres i nærheden af det eksisterende plejehjem, så der er mulighed for at servicere plejekrævende beboere fra plejehjemmet.

Med planen skabes der mulighed for at bebyggelsen kan etableres med enten 3 lejligheder pr. etage eller 4 lejligheder. Højden kan blive enten 3 etager over en høj kælder i alt 15 m. Fra bebyggelse på udsigten ovenfor fastholdes en udsigt ud over Qiviarfik kvarteret og Amerloq.

Da der ikke i området er plads til udeophold er det indarbejdet i planen at der til hver lejlighed skal etableres en indbygget altan der er velegnet til ude ophold.

Der er adgang til ældreboligerne fra vejniveau på Nikkorsuit. Det forudsættes at bebyggelsen elevatorbetjenes så også handicappede ældre har let adgang.

Bæredygtige konsekvenser

Placeringen af byggeriet i den eksisterende by er et udtryk for en fortætning, som medvirker til at der rent forsyningsmæssigt sikres en bedre økonomi i forsyningsanlæg m.v.

Der er samtidig let adgang til indkøb, og den centrale placering betyder at de ældre eller besøgende let kan komme frem til fods.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ældreboligernes placering ved plejehjemmet skaber mulighed for at de ældre serviceres fra plejehjemmet, så der fastholdes muligheden for en samlet driftsenhed til de ældre som giver større fleksibilitet en hvis boligerne var placeret flere forskellige steder i byen.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at placeringen af ældreboligerne ved Nikkorsuit er en god løsning der tilgodeser de aktuelle behov. Planen giver mulighed for at der kan etableres yderligere ældreboliger i området.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

Indstilling

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Kommuneplantillæg nr. 13 udsendes i offentlig høring i yderligere 2 uger, med henblik på en endelig godkendelse ved borgmesterbeslutning såfremt der ikke fremkommer væsentlige indsigelser.

Kommunalbestyrelsens behandling af sagen

Indstillingen godkendt på kommunalbestyrelsesmødet den 27. februar 2014.

Malene Ingemann deltog ikke.

Genbehandling af sagen efter supplerende offentlighedsfase.

Der er ikke fremkommet bemærkninger eller indsigelser i forbindelse med den supplerende høringsperiode.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen, at Kommuneplantillæg nr. 13 godkendes endeligt

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 13. for et område til ældreboliger ved Nikkorsuit, i Sisimiut.

Punkt 16 Kørselsvedtægt for det åbne land

Journalnr. 00.49

Baggrund

Grønlands Selvstyre har d. 10. oktober 2013 stadfæstet en ny kørselsbekendtgørelse. Den skal danne grundlag for kommunale vedtægter, der regulerer anvendelsen af motoriserede køretøjer i det åbne land.

Kørselsbekendtgørelsen træder i kraft d. 1. januar 2014 og ophæver samtidigt den gamle bekendtgørelse for motoriseret kørsel i Sisimiut og Maniitsoq Kommuner fra 1999. Det skal understreges at vedtægten kun gælder for motoriseret kørsel i det åbne land. Det er således stadig lovligt at køre med hundeslæde og vandre overalt.

En kørselsvedtægt har endvidere stor betydning for tilrettelæggelsen af trofæjagten, som kommunalbestyrelsen efter sit møde d. 29. august 2013 har udsendt i høring frem til den 27. november 2013. Transportmuligheder til og fra samt i de enkelte trofæjagtområder vil være en vigtig del af udbudsbetingelsen. Udbuddet af trofæjagtområderne forventes gennemført umiddelbart efter årsskiftet, såfremt kommunalbestyrelsen endelig vedtager kommuneplantillægget på sit møde i december.

Regelgrundlag

Grundlaget er Inatsisartutlov nr. 9 af 22. november 2011 om beskyttelse af miljøet, som den er udmøntet i Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 10. oktober 2013 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler.

Miljøloven – Lov om beskyttelse af miljøet fastslår, at der ikke må benyttes motoriserede befordringsmidler udenfor by- og bygdezoner uden at der er udarbejdet en vedtægt herfor.

Kørselsbekendtgørelsen gælder alene for områder udenfor by- og bygdezoner, altså i det åbne land.

Faktiske forhold

Udgangspunkt for en kommunal kørselsvedtægt bør være de eksisterende regler, der allerede foreligger for anvendelse af motoriserede transportmidler i kraft af Kørselsbekendtgørelsen fra 1999 for Sisimiut og Maniitsoq Kommuner samt forvaltningsplanen for Kangerlussuaq fra 2010.

Desuden er der siden kørselsbekendtgørelsen fra 1999 sket en både teknologisk og antalsmæssig udvikling med de motoriserede befordringsmidler. Således er antallet af snescootere vokset voldsomt, og der ses nu en voldsom øgning af antallet af ATV'er med både 4 og 6 hjul.

Bæredygtige konsekvenser

Mulighederne for at anvende det åbne land aktivt er væsentlig for en bæredygtig erhvervsudvikling, så den ensidige afhængighed af havets ressourcer mindskes. Det samme argument omfatter borgernes fritidsaktiviteter.

Det er således udgangspunktet at aktiviteterne i det åbne land er afhængige af tilgængelighed og at disse aktiviteter er væsentlige for at sikre et bæredygtigt økonomisk grundlag i Qeqqata Kommunia. F.eks. kan jagt og turismen i vores kommune stadig udvikles og sikre indtægter.

Samtidig er det dog vigtigt at adgangen til det åbne land tilrettelægges, så der værnes om naturværdierne og belastningen fra den nødvendige færdsel minimeres. Beskyttelse af naturen skal således gå hånd i hånd med benyttelsen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Godkendelsen af vedtægten medfører ikke i sig selv omkostninger for kommunen. Disse kommer kun på tale hvis kommunen beslutter sig for at afmærke og anlægge de i vedtægten omtalte kørespor/grusveje.

I denne situation vil der formentlig blive tale om både anlægs- og driftsomkostninger. Det skal dog nævnes at disse omkostninger formentlig vil kunne deles med forskellige private interessenter.

Rent administrativt videreføres med vedtægten en tilsynsforpligtigelse som altid har været svær at opfylde. Det er dog en forventning at et samarbejde med Jagtbetjente og Politi vil give grundlag for en forbedring af tilsynet.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at en kørselsvedtægt vil bidrage væsentligt til at skabe ordnede forhold omkring benyttelsen af motoriserede befordringsmidler i det åbne land

Det er samtidig vurderingen at vi skal være forsigtige med at tro at situationen er statisk, alene af den grund at vi løbende arbejder på at skabe grundlag for etablering af en vejforbindelse mellem Sisimiut og Kangerlussuaq. En vejforbindelse der vil give mange nye muligheder, men som også vil ændre behovet for kørselskorridorer væsentligt.

Det er således administrationens vurdering af en vedtægt som denne også skal betragtes som et dialogredskab i kommunikationen med borgerne. Sagt med andre ord er det vigtigt med en løbende vurdering af om vedtægten skal revideres når der sker ændringer i det omgivende samfund.

Hidtidige behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 22. oktober 2013.

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 24. oktober 2013.

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen på sit møde den 31. oktober 2013 og vedtog at sende den i høring.

I overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutning af 31. oktober 2013 har der i perioden fra den 05.11.2013 til den 15.11.2013 været afholdt borgermøder i Sisimiut, Maniitsoq, Kangaamiut og Kangerlussuaq. For at sikre at alle interessenter er blevet hørt har der den 15.11 været afholdt et interessentmøde med Fisker- og Fangerforeningerne og Hundeslædeforeningen fra Sisimiut. I forbindelse med behandlingen på kommunalbestyrelsesmødet blev fastlagt en høringsfrist til den 20.11.2013. Der fremkom 14 høringsvar.

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen på sit møde den 5. december 2013 og besluttede at sagen skulle behandles i udvalg inden sagen behandles i kommunalbestyrelsen.

Råstof- og Infrastrukturudvalget behandlede sagen på sit møde den 8. januar 2014, hvor indstillingen blev godkendt med tilføjelse af, at ATV'er ikke skal anvendes udenfor eksisterende grusveje om sommeren.

Teknik- og Miljøudvalget behandlede sagen på sit møde den 16. januar 2014, hvor indstillingen blev godkendt.

Levende Resurseudvalget behandlede sagen på sit møde den 11. februar 2014, hvor indstillingen blev godkendt med tilføjelse af at udvalget afslår kørsel med motoriserede køretøjer ved Tatsip Ataa om sommeren.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandlede sagen på sit møde den 12. februar 2014, hvor indstillingen blev godkendt.

Derudover mener udvalget at med hensyn vedtægtens § 4, stk. 7 nr. 2 om *Vinter- transportkorridorer og kørezoner kan benyttes når jorden er frosset og har en sådan bæreevne, at der ikke opstår skade på vegetation og jordbund, at der er et snedække med 20 cm løs sne eller 7 cm sammenpresset sne, og isen har tilstrækkelig bæreevne.*

Økonomiudvalget har på sit møde den 18. februar 2014, godkendt indstillingen.

Kommunalbestyrelsens tidligere henvendelse til Naalakkersuisut om forbud på kørsel med motoriserede køretøjer ved Tatsip Ataa om sommeren, fastholdes.

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen på sit møde d. 27. februar 2014 og udskød sagen.

Dagen forinden var sagen blevet gennemgået, og nogle ændringer for snescootertransport nord for henholdsvis Sisimiut og Kangerlussuaq blev indarbejdet.

Efter den seneste behandling af sagen på kommunalbestyrelsesmødet den 27.02.2014, har forslag til vedtægt for kørsel i det åbne land, været udsendt i offentlig debat i perioden 24. marts til den 21. april 2014. Der sikres en offentlighedsperiode på 4 uger. Forslaget er tilrettet på grundlag af de politiske drøftelser den 26.02. 2014 i Kangerlussuaq.

Den administrative behandling af eventuelle indsigelser vil således først foreligge til kommunalbestyrelsens møde den 29. april 2014.

Det skal bemærkes at sagsfremstillingen for overskuelighedens skyld er kortet væsentlig ned, så tidligere forslag ikke er kommenteret i denne sagsfremstilling. De vil kunne læses i dagsordensteksten til mødet den 27. februar 2014 i Kangerlussuaq.

Den godkendte kørselsvedtægt skal efterfølgende fremsendes til Selvstyrets Lovkontor til stadfæstelse inden den kan træde i kraft.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget

at forslaget til kørselsvedtægt på økonomiudvalgets møde den 22. april tages til efterretning

Administrationen indstiller til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsens godkendelse

at kørselsvedtægten med behørigt hensyn til indkomne bemærkninger fra offentlighedsperioden, godkendes på mødet den 29. april 2014

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget behandlede sagen på sit møde den 22. april 2014 og besluttede at godkende indstillingen.

Supplerende sagsfremstilling til kommunalbestyrelsesmødet den 29 april 2014.

Faktiske forhold – gennemgang af indsigelser og bemærkninger:

Greenland Outdoors ved Jens Pavia Brandt.

- Jens Pavia anfører at vedtægten er ubrugelig til at beskytte naturen. De krævede 20 cm løse sne og 7 cm fast sne der skal være til stede inden der kan køres i det åbne land, er ikke til stede i 95% af tiden i C2 og C3områderne syd og øst for Kangerlussuaq. Det er derfor ikke hensigtsmæssigt at der kan køres med specielt ATV'er i disse områder. Han anfører at der allerede er sket store skader på beplantningen og at dyrene trænges længere og længere væk fra Kangerlussuaq fordi der jages fra ATV'er.
- Jens Pavia foreslår:
 - Fuldstændig at forbyde ATV kørsel i det åbne land eller i det mindste, hvis vi skal tage hensyn til de der har investeret i en ATV (men ikke tage hensyn til vores natur) at lægge op til at ATV kørsel i fremtiden bliver gjort ulovlig i det åbne land ved gradvist at tilpasse restriktionerne mod fuldstændigt at forbyde ATV i det åbne land.
 - Samt at der ved overtrædelse af vedtægten med ATV bliver denne øjeblikkeligt konfiskeret i mindst 2 måneder, hvorefter den mod betaling af en betydelig bøde kan udleveres igen. Ved gentagne overtrædelser bliver ATV'en konfiskeret fuldstændig.
- Han foreslår endvidere for at undgå jagt med motoriseret køretøj:
 - Enhver der overtræder kørselsvedtægten og har jagtbytte med sig øjeblikkeligt får konfiskeret sit køretøj mindst 2 måneder, hvorefter den mod betaling af en betydelig bøde kan udleveres igen. Ved gentagne overtrædelser bliver køretøjet konfiskeret fuldstændig.
- Vi har her i Kangerlussuaq meget gode forhold for moskusokser som, hvis de bliver udnyttet rigtig, er en stor gevinst for samfundet. Her tænker vi på turisme, både i form af de der vil se moskusokserne og de som ønsker trofæ-jagt, samt på jagten og den produktion af moskusokseuld der foregår. Samlet er moskusoksen et dyr der giver en omsætning til samfundet i millionklassen. Og som kan gøre det år efter år med mange arbejdspladser til følge hvis vi ikke ødelægger det for os selv.
- Kørselsvedtægten kan være et vigtigt instrument til at sikre denne lokale millionomsætning. Men så skal den altså laves betydeligt om på visse punkter. Som den er nu beskytter den ikke mod de store overtrædelser og skader der sker og vil fortsætte med at ske hvis vedtægten ikke laves om.
 - Svar: Det er administrationens opfattelse at kørselsvedtægten i vidt omfang sikrer at vegetationer beskyttes, idet den beskytter mod kørsel i det åbne land om sommeren og efteråret hvor sliddet vil være størst, hvis der accepteres benyttelse af ATV'er.
 - Det er korrekt at der sjældent er 20 cm sne i C2 og i den østligste del af C3, og konsekvensen heraf er, at der ikke må køres med snescooter og ATV, og kørselsvedtægten opfylder således formålet. Udfordringen bliver overholdelsen af vedtægten, og udmøntningen af sanktionerne i henhold til bekendtgørelsen.

Søren Damgaard Olsen

- Gør indsigelse mod at snescooterområderne udvides ud mod Akornga, Kangerluarsuk Ungalleq og Isortuarsuup Taserssuaq. Han angiver at disse er de eneste tilbageværende snescooterfrie områder. Anfører at begrænsningen for at køre uforstyrret med hundeslæde er skyld i det drastiske fald i antallet slædekørere.

- Efterspørger oplysningskampagner så det gøres klart for snescooterkørere hvad man må og ikke må, og anfører at der drives meget ulovlig jagt fra snescooter.
 - Svar: Der er med planen forsøgt angivet afbalancerede muligheder for snescootere og andre motoriserede køretøjer, så der på den ene side sikres vinteradgang med motoriserede køretøjer til hytterne omkring Sisimiut, samtidig med at der er stadig er mulighed for at køre uforstyrret med hundeslæde i nogle områder. Specielt i området omkring Sisimiut er det ikke muligt at tage højde for ønskerne fra alle brugere af det åbne land.
 - Det forventes at godkendelsen af kørselsvedtægten følges op af en eller flere informationskampagner så brugerne bliver bekendt med regelgrundlaget.

Jakob Lundsgaard -

- Foreslår at det bliver lovligt at køre med motoriserede transportmidler på al havis. Og anfører at der er visse steder, ved strømsteder at man er nødt til at lægges spor over land.
- Det anføres også at man ikke kan køre gennem strømstedet i Kangerluarssuq Tudleq.
- Hvorfor har man en sort skravering af gletcheren, når den i forvejen ligger i et rødt område? Der er ingen som vil køre der op med ATV.
- Sporet i bunden af den midterste arm (Akugdleq), kører vist oftest syd om den lille knold, nede på søerne.
- I gode vintre, kan man faktisk køre til og fra Itilleq via et spor, men det er nu også ulovligt.
- Der er praktisk talt aldrig 20cm snedække syd for Kangerlussuaq. Man burde lave konkrete regler, som lovgiggør den kørsel med ATV for fangerne, som man ønsker. Nu skal alle bryde loven og politiet kan hver dag i jagten kører ud og stoppe folk, fordi der ikke er snedække. Det kan man lige så godt forholde sig til og sige at man må køre hvor der er græs, revlinger og fjeld, når jorden er frossen. Man må ikke køre i polarpil, da det er rigtig mange år om at retablere sig (blot et forslag).
- Er §1 stk. 4 ikke problematisk i forhold til Apussuit? Er det indlandsis eller ej?
- Man skulle måske overveje, at lave en korridor, fra Taserssuaq til Isortuarssuk (Nordre Isortoq) hvis vinteren bare er lidt koldere end i år, så kan man køre der op.
 - **Svar:** Høringens bemærkninger giver anledning til at transportkorridorerne ved Sarfannguit og i Kangerluarssuq Tudleq og i bunden af Akugdleq justeres
 - Det er vigtigt at have for øje at reguleringen af brugen af motoriserede køretøjer i det åbne land har flere formål, både at beskytte naturen mod slid, men også sikre de mange hundeslæde køreder der føler sig generet at snescooterkørsel mulighed for at nyde stilheden uden at blive forstyrret af motorlarm.
 - Det er korrekt at der nogle vintre kan være problemer med en tilstrækkelig snetykkelse ved Kangerlussuaq og ind mod indlandsisen, men det er ikke en permanent situation og benytter man køresporene på isen kan man ofte komme så langt ud at der faktisk ligger en pænt lag sne. Det har været et klart udgangspunkt at der ikke skulle indføres for mange specielle regler derfor ikke særlige regler for ATV'er. I hele området syd for Kangerlussuaq kan der køres med alle køretøjstyper, også ATV'er. Til resten af forslaget – det er vanskeligt at diskutere om vinteren og specielt hvis man kører med mellem 40 og 80 km/t.
 - Turen til Itilleq kan tages med hundeslæde. Det har aldrig været lovligt med snescooter.
 - Apussuit er en separat gletcher, der ikke har sammenhæng med indlandsisen.
 - Ruten til Nordre Isortoq er ikke medtaget da dette område er forbeholdt hundeslæder.

Tamara Henriksen

- Ønsker bedre muligheder for hundeslædekørsel ved Sisimiut. Finder at planen tillader snescooterkørsel rigtig mange steder så der er meget få turmuligheder for hundeslæder hvor de kan køre uden snescooterlarm.
- Foreslår også at snescooterområdet ved Kangerlussuaq udvides til at omfatte Langsøen, ind mod Russels Gletcher.
 - Svar: Der er med planen forsøgt angivet afbalancerede muligheder for snescootere og andre motoriserede køretøjer, så der på den ene side sikres vinteradgang med motoriserede køretøjer til hytterne omkring Sisimiut, samtidig med at der er stadig er mulighed for at køre uforstyrret med hundeslæde i nogle områder. Specielt i området omkring Sisimiut er det ikke muligt at tage højde for ønskerne fra alle brugere af det åbne land.
 - Det har ikke været ønsket at udvide brugen af de motoriserede køretøjer ind mod punkt 660, da det er Ramsarområde.

Rene Wogac.

- Efterspørger køresporet til Russels Gletcher.
 - Svar: Det er en fejl at dette ikke er kommet med i forslaget til kørselsvedtægt, Transportkorridoren indarbejdes i den endelige kørselsvedtægt.

Departementet for Fiskeri og Fangst

- Har dels fremsendt kommentarer til kørselsvedtægten og et ønske om at tydeliggøre vedtægten på et par punkter.
- Dels har man fremsendt en indsigelse med en anerkendelse af kommunens bestræbelser på at udvikle betalingsjagten i Kangerlussuaq området, men gør samtidig opmærksom på at koncessionerne syd for Kangerlussuaq ville kunne udnyttes bedre hvis man tillod en begrænset anvendelse af transportmidler langs veldefinerede korridorer i sommertiden. Det foreslås at disse tilladelser knyttes op på koncessionen og kun omfatter transport frem til en anlagt camp.
 - Svar: Det er administrationens opfattelse at det kan være hensigtsmæssigt at stramme teksten op som foreslået. Med hensyn til anvendelse af transportmidler i sommerperioden, er det opfattelsen at dette er blevet drøftet indgående og at tiden ikke er til at acceptere benyttelse af motoriserede transportmidler på denne årstid.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

at kørselsvedtægten med behørigt hensyn til indkomne bemærkninger fra offentlighedsperioden, godkendes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Det seneste forslag til kørselsvedtægt 2014 for Qeqqata Kommunia
2. Referat af kommunalbestyrelsens referat af 27. februar 2014, pkt. 13
3. Oprindelige bemærkninger fra borgermøder og borgere
4. Nye bemærkninger foreligger først til kommunalbestyrelsens møde.
- 4a Supplerende høringsvar.

Punkt 17 Ønske om reducere af antal hyrevognstilladelser i Maniitsoq

Journalnr. 70.03.16

Baggrund

9 taxaere fra Maniitsoq har henvendt sig med ønske om reduktion af antallet af hyrevognstilladelser i Maniitsoq.

Regelgrundlag

Kommunalvedtægt om hyrevognskørsel i Qeqqata Kommunia (2009).

I § 3 fremgår, at ”det maksimale antal hyrevogne i kommunen fastsættes ved beslutning i Kommunalbestyrelsen”.

Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen fastsatte i 2009 antallet af hyrevognstilladelser til maksimalt 25 i Sisimiut, 20 i Maniitsoq og 2 i Kangerlussuaq. Senere er antallet i Sisimiut hævet til 26.

I Maniitsoq er der i øjeblikket udstedt 19 tilladelser, heraf de 10 til samme vognmand. Der er altså 10 taxaere i Maniitsoq hvoraf de 9 har underskrevet ønsket om reduktion af antal tilladelser.

Taxaerne fra Maniitsoq ønsker det maksimale antal tilladelser for Maniitsoq reduceret til 15, og begrundet det med erhvervets dårlige økonomi. Bl.a. har indførelsen af buskørsel betydet nedgang i taxaernes omsætning.

Bæredygtige konsekvenser

Et overskud af taxaer kan medføre øget tomgangskørsel og dermed øget udledning af CO₂.

Økonomiske og administrative konsekvenser

En evt. reduktion af antal hyrevognstilladelser forventes ikke at få større økonomisk effekt for kommunen.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Taxaernes argumenter synes rimelige. Der er ingen tvivl om, at indførelsen af buskørsel i Maniitsoq i 2011 har ramt indtjeningen i taxabranschen.

Hvis det maksimale antal tilladelser sænkes til 15, må der stoppes med udstedelse af nye tilladelser, indtil antallet af aktive tilladelser falder under 15.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har på sit møde den 10. december 2013 godkendt at det maksimale antal af taxatilladelser i Maniitsoq nedsættes til 15

Indstilling

Det indstilles til Kommunalbestyrelsen

at det maksimale antal af taxatilladelser i Maniitsoq nedsættes til 15.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Brev fra taxaere

Punkt 18 Forslag til dagsordenen – Flytning af miniliften i Kangerlussuaq til Maniitsoq

Journalnr.

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Jakob Olsen fremsender ved e-mail af 11. marts 2014 forslag om flytning af miniliften i Kangerlussuaq til Maniitsoq til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Som kommunalbestyrelsen så det under besøget i Kangerlussuaq i februar, bliver miniliften i Kangerlussuaq ikke benyttet. Det skyldes, at der ikke er faldet meget sne i Kangerlussuaq.

Forslaget fremsendes med den begrundelse, at brugen af miniliften i Kangerlussuaq fremover vil være minimal på grund af det sparsomme snefald i Kangerlussuaq. Derimod vil borgerne kunne bruge liften i længere tid da der er større snefald i Maniitsoq, hvor børn og unge i vinterperioden vil have mulighed for skiløb som tilmed vil være forebyggende fritidsaktivitet.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Jakob Olsens brev af 11. mars 2014.

Punkt 19 Forslag til dagsordenen – Gangsti over broen mod Akia

Journalnr.

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Malene Ingemann fremsender ved e-mail af d. 6. april 2014 forslag om gangsti over broen mod Akia til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Forslaget begrundes med, at der i takt med flere beboere i Akia samt at Akia er en stor byggeplads bliver broen stærkt trafikeret. Det gør at det er vigtigt at få lavet en gangsti/markeret fortov i én side af broen. Man vil på den måde få samlet fodgængere i en side af broen, og undgå at bilerne kører i farlige "S" formationer på den smalle bro, til fare for fodgængere og modkørende trafik.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Malene Ingemanns brev af d. 6. april 2014.

Punkt 20 Forslag til dagsordenen – Mulighed for varmt vand i havnen til brugerne

Journalnr.

Baggrund

Inuit Ataqatigiit v/kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af d. 8. april 2014 forslag om mulighed for varmt vand i havnen til brugerne til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Forslaget begrundes med, at jollefiskere og andre sejlere mangler muligheden for at kunne benytte varmt vand i havnen med hensyn til hygiejne. At dem der forsyner os med grønlandske provianter ikke bliver givet mulighed for at være hygiejniske, ikke er tidssvarende.

Inuit Ataqatigiit vil endvidere vide hvilke muligheder der er til stede, for at give dem mulighed for at benytte sig af varmt vand. Hvilke hindringer der er, for at kunne føre det ud i livet og hvorledes man kan overkomme hindringerne.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Inuit Ataqatigiits brev af d. 8. april 2014.

Punkt 21 Forslag til dagsordenen – Oplysninger om antallet af hjemløse i Qeqqata Kommunia

Journalnr.

Baggrund

Inuit Ataqtigiit v/kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af d. 8. april 2014 forslag om oplysninger om antallet af hjemløse i Qeqqata Kommunia til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Forslaget begrundes med, at man ikke ved hvor udbredt hjemløsheden er blandt medborgerne. Selv om man er bekendt med at der er hjemløse, mangler man oplysninger. Og at det vil kunne blive muligt at igangsætte tiltag, hvis der findes register over de hjemløse.

Faktiske forhold

Følgende 88 personer uden fast bopæl er registreret i Sisimiut:

Kode	Forklaring	Antal personer
9902	Folkeregister 2 – Midlertidig uden bolig/husvild (i max 2 mdr.)	29
9905	Folkeregister 5 – Hjemløs (reel boligløs)	4
9908	Uden fast bopæl – Midlertidigt ophold i anden by, sygehus, institution	19
9999	Ukendt adresse + (fra 9902 efter 2 mdr.)	36

38 personer uden fast bopæl er registreret i Maniitsoq, disse bliver senere fordelt på samme måde som ovenstående skema.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Familieudvalget.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Inuit Ataqtigiits brev af d. 8. april 2014.

Punkt 22 Forepørgsel om forhold vedr. borgere med skjulte handicaps i Qeqqata Kommunia

Journalnr.

Baggrund

Inuit Ataqatigiit v/kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af d. 8. april 2014 forespørgsel om forhold vedr. borgere med skjulte handicaps i Qeqqata Kommunia.

Der ønskes særskilte oplysninger om antallet af handicappede for hver by og hver bygd:

Om der er kendskab til psykisk syge – om de har arbejde. Hvor de opholder sig om dagen, såfremt de ikke har arbejde.

Antallet på udviklingshæmmede og hvad de er beskæftiget med. Om de har et værested.

Antallet på registrerede med ADHD. Hvor mange der har arbejde. Hvor mange der går i skole. Om de har et værested.

Antallet på registrerede med Autisme. Hvor mange der går i skole og hvor mange voksne der er. Om de har et værested.

Antal på borgere med andre handicaps.

Hvor mange der er i pleje grundet omsorgssvigt. Hvilke handlingsplaner der er for dem.

Hvor mange der er på venteliste til bokellektiver.

Indstilling

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at redegørelsen tages til efterretning.

Afgørelse

Taget til efterretning.

Bilag

1. Inuit Ataqatigiits brev af d. 8. april 2014.
2. Redegørelse til spørgsmålene.

Punkt 23 Forslag til budgetramme for budget 2015 og overslagsårene 2016-18

Journalnr.06.01.01/2010

Baggrund

Direktionen fremlægger forslag til budgetramme for budget 2015 og overslagsårene 2016-18

Regelgrundlag

I henhold til styrelseslovens § 40 udarbejder økonomiudvalget til kommunalbestyrelsen forslag til et flerårigt budgetoverslag, som skal strække sig over mindst 3 år.

Faktiske forhold

Forslaget til rammebudgettet for 2015-2018 tager udgangspunkt i en videreførelse af de aktiviteter, der er truffet afgørelse om ved vedtagelsen af budget 2014.

Driften vil blive korrigeret for engangsudgifter og godkendte tillægsbevillinger. Dette udgangspunkt er fremskrevet med 2% for løn og 1% for øvrig drift. Dog er indtægterne for forsyningsvirksomhed fremskrevet med 10%, jf. kommunalbestyrelsens høringssvar til affaldshåndteringsplan om større brugerbetaling på området.

Anlæg vil være de projekter der allerede er indarbejdet i budget 2014 medtaget for årene 2015-2017.

Indtægter er de finansieringsposter som allerede er indarbejdet i budget 2014.

Statusforskydninger er kommunens udlæg til 20/20/60 finansierede boliger samt andelsboliger.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Selv om Tilsynsrådet ikke længere har et krav om, at den kommunens likvide beholdning skal udgøre mindst 5 % af de samlede drifts- og anlægsudgifter ved udgangen af budgetperioden, er det stadig hensigtsmæssigt med en tilstrækkelig kassebeholdning. Der vil derfor være en udfordring at få budgettet til at hænge sammen i den videre budgetprocedure.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, der er fortsat er behov for en stram økonomistyring, hvis kommunens økonomi skal forblive sund.

Indstilling

Direktionen foreslår til borgmesterens godkendelse og kommunalbestyrelsens orientering,

at budgetrammerne udarbejdes og udmeldes på baggrund af ovenstående

Borgmesterbeslutning

Borgmesteren besluttede den 22. april 2014 på vegne af kommunalbestyrelsen,

at godkende indstillingen

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen



Punkt 24 Ansøgning fra fisker- og fangerforeningen i Maniitsoq til Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug om, tillægskvoter på hvidhvaler for kvoteåret 2014

Journalnr. 72.01.01

Baggrund

For forvaltningsområdet Maniitsoq er der for 2014 tildelt følgende hvid- og narhvalskvoter:

Forvaltningsområder	Maniitsoq
Hvidhvaler	12
Narhvaler	2

De sidste hvidhvalskvoter i forvaltningsområdet Maniitsoq blev fanget den 16. februar 2014, og kvorten er således opbrugt.

De to resterende narhvalskvoter er endnu ikke blevet fanget.

Den 17. februar 2014 har fisker- og fangerforeningerne MAPP og MUAPP (jollefiskere) i Maniitsoq rettet en skriftlig ansøgning til Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug, hvori de søger om tillægskvoter på hvidhvaler. Ansøgningen bliver støttet af fisker- og fangerforeningen i Kangaamiut. Baggrunden for deres ansøgning om 18 tillægskvoter er, at der nu er mange hvidhvaler i nærheden af Maniitsoq. De tildelte kvoter i de tidligere år, bliver alle fanget, og det kan deraf ses at de tildelte kvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq er for få. På denne baggrund ønsker de, at forvaltningsområdet Maniitsoq på lige fod med forvaltningsområdet Sisimiut får tildelt samme antal kvoter.

Vi er fra administrationens side også bekendt med, at fritidsjægerforeningen i Maniitsoq også har søgt Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug om tillægskvoter på hvidhvaler.

Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug har i sit svarbrev af 3.3.2014 opfordret til, at 5-6 kvoter flyttes fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq, da man i Sisimiut endnu ikke havde fanget et dyr ud af de 30 kvoter.

Administrationen skal gøre opmærksom på, at der for nuværende er blevet rapporteret om, at en hvidhval og en narhval i forvaltningsområdet Sisimiut er blevet fanget.

Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug har den 7. marts 2014 meddelt, at Naalakkersuisoq Finn Karlsen har taget en politisk beslutning om tildeling af 3 tillægskvoter på hvidhvaler til forvaltningsområdet Maniitsoq. Tillægskvoten betegnes som en teknisk kvote.

Naalakkersuisut orienterer, at den tildelte tekniske kvote ingen indflydelse har for kvoterne i forvaltningsområdet Sisimiut. De tildelte kvoter for forvaltningsområdet er ikke blevet berørt.

Levende Ressourceudvalget anmodes om at tage en beslutning vedr. opfordringen i brev fra Naalakkersuisoq af 3.3.2014, om at flytte 5-6 kvoter fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler.

Faktiske forhold

I Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrugs svarbrev af 7. marts 2014 bliver det gjort opmærksom på, at man kan tage bekendtgørelsens § 11 stk. 1 samt § 13 stk. 5 som udgangspunkt, når man ønsker at overføre kvoter fra et forvaltningsområde til et andet forvaltningsområde i kommunen.

§ 11. ”Kommunalbestyrelsen kan efter samråd med de enkelte bygdebestyrelser, de lokale fisker- og fangerforeninger fastsætte betingelser om fordeling af kommunens og forvaltningsområdernes kvoter på hvid- og narhvaler til erhvervsfangere og fritidsfangere”.

§ 13, imm 5: Genfordelingen skal foretages efter høring af de lokale fisker- og fangeorganisationer i de respektive kommuner og forvaltningsområder.

Administrationen har sendt en høring ud til fangerforeninger i forvaltningsområdet Sisimiut. De har fremkommet med følgende svar:

Fisker- og fangerforeningen i Sisimiut (SAPP) mener, at der iht. en henvendelse til Departementet fra forvaltningsområdet Maniitsoq er mulighed for at tildele tillægskvote uden at der flyttes kvoter fra forvaltningsområdet Sisimiut, da det anses for at det ikke vil have en større indflydelse på hvalbestanden.

Årsagen til deres holdning er tildels, at de endnu ikke har fanget hvaler i forvaltningsområdet pga. havisen.

Jollefisker- og fangerforeningen i Sisimiut (SAAPP) er efter en høring blandt deres medlemmer ikke enige i, at der flyttes kvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq.

Fisker- og fangerforeningen i Sarfannguit er ikke enig i, at der flyttes kvoter fra forvaltningsområdet Sisimiut ved denne årstid.

Fritidsjægerforeningen i Sisimiut er ikke enig i, at der flyttes kvoter fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq, fordi det er perioden, hvor hvalerne først kommer til farvandet i Sisimiut. Det blev desuden gjort opmærksom på, at man bør respektere de årlige tildelte kvoter fra Naalakkersuisoqarfik.

Fisker- og fangerforeningen i Itilleq har ikke indgivet et høringssvar.

Administrationens vurdering

På baggrund af at der indtil nu alene er blevet fanget én hvidhval og tre hvidhvaler, der ikke blev fanget i af sidste års kvote i forvaltningsområdet Sisimiut, og i betragtning af at det ene forvaltningsområde har opbrugt sin kvote og den anden ikke, er administrationen åben for at flytte 5 hvidhvalskvoter. Man er desuden bekymret for, at kvoterne tildeles andre forvaltningsområder eksempelvis til Norden, hvis alle kvoterne i forvaltningsområdet Sisimiut aldrig bliver fanget.

Udvalget skal dog på baggrund af høringssvaret fra Sisimiut om, at det er tidligt på året og at man ikke kan komme til hvaler pga. havisen afgøre, hvormange kvoter der skal flyttes mellem forvaltningsområderne. Fangerne skal desuden grundigt høres, også i betragtning af punkt 2, som er en anmodning om at gøre forvaltningsområderne til ét forvaltningsområde.

Som følge af de tre tillægskvoter tildelt fra Naalakkersuisut, er der for forvaltningsområdet Maniitsoq tildelt 15 kvoter for kvoteåret 2014.

Administrationens indstilling

Det indstilles til udvalgets beslutning:

1. at 5 hvidhvalskvoter flyttes fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq.
at de 3 kvoter, der ikke blev fanget i kvoteåret 2013 overføres til forvaltningsområdet Sisimiut for kvoteåret 2014.
2. at samtlige fisker- og fangerforeninger høres inden der flyttes kvoter fra det ene forvaltningsområde til det andet.

Levende Resurseudvalgets behandling af sagen

Levende Resurseudvalget behandlede sagen på sit møde den 11. marts 2014.

For indstillingen 1) blev det besluttet:

At fire hvidhvalskvoter flyttes fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq. at de 2 kvoter, der ikke blev fanget i kvoteåret 2013 overføres til forvaltningsområdet Sisimiut for kvoteåret 2014.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 14. marts 2014 på vegne af kommunalbestyrelsen,

At fire hvidhvalskvoter flyttes fra forvaltningsområdet Sisimiut til forvaltningsområdet Maniitsoq.

At de 2 kvoter, der ikke blev fanget i kvoteåret 2013 overføres til forvaltningsområdet Sisimiut for kvoteåret 2014.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Punkt 25 Fordeling af tre pukkelhvalskvoter for 2014 i Qeqqata Kommunia

Journalnr. 72.01.01.01

Baggrund

Departement for Fiskeri, Fangst og Landbrug udsendte en pressemeddelelse d. 16. januar 2014 vedrørende pukkelhvalskvoter for 2014.

Qeqqata Kommunia fik tildelt tre pukkelhvaler.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 7. februar 2013 om beskyttelse og fangst af store hvaler § 4. Stk. 2. Kommunalbestyrelsen udsteder inden for den af Naalakkersuisut fastsatte kvote nummererede licenser, som giver licenshaveren adgang til med et navngivet eller nærmere specificeret fartøj at fange 1 sildepisker, jf. § 10, 1 grønlandshval, jf. § 17 og 1 pukkelhval, jf. § 20 for hvert licensnummer.

Stk. 3. Til fangst af sildepisker, grønlandshval og **pukkelhval udstedes licenser efter ansøgning til kommunalbestyrelsen og efter høring af bygdebestyrelserne og den stedlige fisker- og fangerforening**. Licenser udstedes på nummererede blanketter, som Departementet for Fangst sender til kommunalbestyrelsen.

Stk. 4. I tilfælde af, at der i en kommune er færre licenser eller tilladelser til fangst af store hvaler end indkomne ansøgninger, foretages fordelingen efter en turnus, hvor der tages hensyn til forrige års fangst samt ikke anvendte licenser og tilladelser.

§ 21. Ved fangst af pukkelhvaler er det tilladt at benytte følgende former for fartøjer:

- 1) 1 fartøj på mindst 11,0 meter længde over alt (l.o.a.)
- 2) Mindst 2 fartøjer på hver mindst 9,2 meter længde over alt (l.o.a.) pr. pukkelhval.

Faktiske forhold

3 kvoter for 2010 i kommunen blev fordelt på følgende måde:

2 kvoter til forvaltningsområdet Sisimiut

1 kvote til forvaltningsområdet Maniitsoq

3 kvoter for 2011 blev fordelt på følgende måde:

2 kvoter til forvaltningsområdet Sisimiut

1 kvote til forvaltningsområdet Maniitsoq

3 kvoter for 2012 blev fordelt på følgende måde:

2 kvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq

1 kvote til forvaltningsområdet Sisimiut

2 kvoter for 2012, som blev tildelt til forvaltningsområdet Maniitsoq, blev fordelt til følgende både:

1 til fangergruppe Nathan Josefsen (Maniitsoq) og Kristoffer Jessen (Maniitsoq)

1 til fangergruppe Jens Meeraq Lyberth (Kangaamiut) og Nathan Josefsen (Maniitsoq)

1 kvote tildelt til forvaltningsområdet Sisimiut, blev fordelt til:

”Angajunngua og ”Eli Fontaine”, de mistede deres fangststyr/dyret snak til bunds.

3 kvoter for 2013 blev fordelt til følgende:

2 kvoter blev tildelt til forvaltningsområdet Sisimiut. Licensen fordeles via lodtrækning.

1 kvote blev tildelt til forvaltningsområdet Maniitsoq. Kvoten blev fordelt til fangegruppen GR 7-138 Inungasoq og GR 7-248 Ane-Marie bosiddende i Kangaamiut. Efter det andet båd gik i stykke, blev det om efteråret besluttet, at kvoten overføres til andre fangere. Efter overførsel af kvoten, fil GR 7-060 Palleq, Maniitsoq, tildelt fangstdyret.

2 pukkelhvaler blev fanget i 2013 i Qeqqata Kommunia, 1 i Sisimiut og 1 i Maniitsoq.

Høringen vedrørende 3 pukkelhvalskvoter for 2014 blev sendt til fisker- og fangerforeninger i Qeqqata Kommunia, med medlemmer der ejer en harpun på deres båd, foreninger indsendte følgende høringssvar om fordelingsforslag af kvoterne:

Bemærkning fra Fisker- og fangerforeningen i **Kangaamiut (KAPP)** af 24.03.2014:

”Der er ingen som har noget imod fordeling af kvoterne efter tur med 1-2 kvoter henholdsvis til Maniitsoq og Sisimiut, hvorved forvaltningsområdet Maniitsoq skal have tildelt 2 kvoter i år. Med hensyn til forvaltningsområdet Maniitsoq, har vi konstateret at kun to både med harpuner der er registreret, er bosiddende i Kangaamiut, forrige år i 2013 fik to 30 fods både tildelt 1 kvote som fangergruppe, men dyret blev overført, da den ene båd gik i stykke og fangstdyret blev ligeledes fanget.

Under høringen blev bådene i Kangaamiut forespurgt, om de er interesseret i kvoten. ”Ane-Marie” er interesseret, hvis der kan være en anden båd i en fangergruppe, ”Daniali” er ligeledes interesseret, dermed kan de to både være en fangergruppe og vi vil således kræve, at man vil have dette i overvejelser ved fordeling af kvoter”.

Fisker- og fangerforeningen i **Maniitsoq (MAPP)** har et ønske i sin bemærkning af 03.04.2014. Fra foreningen er det ønskeligt, at Maniitsoq for tildelt 2 kvoter og Sisimiut 1 kvote i 2014, da Sisimiut fil tildelt 2 kvoter i 2013.

Bemærkning fra Fisker- og fangerforeningen i **Sisimiut**:

Bådejer med harpunudstyr blev spurgt, om hvem der ønsker at deltage ved lodtrækning, hvoraf seks ønsker at deltage ved lodtrækningen, hvorimod 1 melde fra. Alle er enige om afgørelsen ved lodtrækning.

Bygdebestyrelsen:

Bygdebestyrelsen Kangaamiut skrev følgende i deres bemærkning af 20.03.2014:

”Forvaltningsområderne tildeles kvoterne efter tur og forvaltningsområdet Sisimiut fik tildelt 2 kvoter i 2013, hvorved det ville være passende at tildele forvaltningsområdet Maniitsoq med 2 kvoter for 2014. der indstilles således, at fordeling af kvoterne foretages efter fangernes anbefaling”.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at kommunens fordeling af kvoterne skiftes mellem forvaltningsområderne hvert år, er meget tilfredsstillende.

Fordelingsproceduren blev tilrettet efter ønske fra Fisker- og fangerforeningerne og bygdebestyrelserne.

3 kvoter for 2013 blev fordelt til 2 kvoter til forvaltningsområdet Sisimiut og 1 kvote til forvaltningsområdet Maniitsoq.

Administrationen vurderer og indstiller, at fordeling af kvoter til forvaltningsområderne efter tur skal være gældende for 2014, dermed anbefales det at forvaltningsområdet Maniitsoq tildeles 2 kvoter.

Administrationens indstilling

Det indstilles, at tildelingen til Qeqqata Kommunia af 3 pukkelhvalskvoter fordeles til følgende:

- 1) 2 kvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq.
 - 1 licens tildeles til fangergruppen Jens Meeraq Lyberth og Elias Lyberth Kangaamiut
 - 1 licens til Nathan Josefsen Maniitsoq.

- 2) 1 kvote til forvaltningsområdet Sisimiut.
 - Licensen tildeles via lodtrækning.

Levende Resurseudvalgsformands behandling af sagen

Formanden for Levende Resurseudvalgets besluttede på vegne af udvalget d. 14. april 2014, at

Godkende indstillingen nr. 1

Levende Resurseudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 14. april 2014 på vegne af Kommunalbestyrelsen, at

Godkende indstillingen nr. 1

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Punkt 26 Tildeling af tre sildepiskere til riffelfangst i 2014 – Forvaltningsområdet Maniitsoq

Journalnr. 72.01.03.01

Baggrund

Pressemeddelelse vedrørende regionale kvoter for fangst af store hvaler 2014 fra Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug af 16. januar 2014.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 7. februar 2013 om beskyttelse og fangst af store hvaler.

§ 4, Stk. 3. Til fangst af sildepisker, grønlandshval og pukkelhval udstedes licenser efter ansøgning til kommunalbestyrelsen og efter høring af bygdebestyrelserne og den stedlige fisker- og fangerforening. Licenser udstedes på nummererede blanketter, som Departementet for Fangst sender til kommunalbestyrelsen.

Stk. 4. I tilfælde af, at der i en kommune er færre licenser eller tilladelser til fangst af store hvaler end indkomne ansøgninger, foretages fordelingen efter en turnus, hvor der tages hensyn til forrige års fangst samt ikke anvendte licenser og tilladelser.

Fællesfangst af sildepiskere

§ 12. Medlem af Naalakkersuisut for Fangst kan tillade, at der ved fællesfangst fanges et mindre antal sildepiskere uden at anvende harpuncanon. Tilladelsen kan gives, såfremt fangsten har stor betydning for lokalsamfundet, og såfremt der ikke tilføres tilstrækkeligt frisk kød fra lokale fartøjer med harpuncanon.

Imm. 3. Ved fordeling af licenser til fællesfangst inden for en kommune skal bygder og dernæst byer uden fartøjer med harpuncanoner prioriteres højest.

Faktiske forhold

Antal jollefangere:

Maniitsoq: 49

Kangaamiut: 29

Atammik: 24

Napasog: 18

Antal fangergrupperne:

Maniitsoq 3

Kangaamiut 3

Atammik 2

Napasog 1

Napasog og Atammik er ikke harpunfangstområder.

De 3 sildepisker kvoter til riffelfangst blev således fordelt i **foråret 2012**

Fangergruppen Atammik gruppe 2	1
Napasog fangergruppen	1
Maniitsoq gruppe 3*	1

*Maniitsoq fangergruppen gruppe 3 fik tildelt kvote efter beslutning om kvotelodtrækning mellem fangergruppen i Kangaamiut gruppe 3 og fangergruppen i Maniitsoq gruppe 3.
De 3 kvoter blev alle fanget.

Følgende fik tildelt kvote, da departementet gentildelte kvoter i efteråret 2012:

Kangaamiut gruppe 3	1	Sunket
Maniitsoq gruppe 1*	1	Ikke fanget

*Maniitsoq gruppe 1 blev trukket i lodtrækningen mellem Atammik, Napasoq og Maniitsoq. Kangaamiut fangergruppen gruppe 3 fik **sunket** deres fangst indenfor disse kvoter. Maniitsoq fangergruppen gruppe 1 **fangede ikke** deres fangst pga. vejrforhold i løbet af efteråret.

De 3 sildepiskerkvoter til riffelfangst blev således fordelt i 2013:

Atammik gruppe 1	1
Napasoq gruppe	1
Maniitsoq gruppe 1*	1

Maniitsoq fangergruppen gruppe 1 fik tildelt kvote efter beslutning om kvotelodtrækning mellem fangergruppen i Kangaamiut gruppe 1 og fangergruppen i Maniitsoq gruppe 1.

Forvaltningsområdet Maniitsoq fik tildelt 5 kvoter da departementet gentildelte kvoter i **efteråret den 27.9.2013**, hvoraf 2 kvoter blev tildelt til fangergruppen i Kangaamiut, mens Maniitsoq, Napasoq og Atammik fik en kvote hver.

3 ud af de 5 kvoter blev fanget: Kangaamiut fangede to og Maniitsoq (gruppe 2) fangede en.

2014:

Der har været høring hos fisker- og fangerforeningerne i Maniitsoq, Atammik, Napasoq og Kangaamiut vedrørende kommunens tildeling af tre kvoter for riffelfangst.

Fisker og fangerforeningen i Atammik har i deres brev af 28.3.2014 foreslået, at man først tildeler kvoter for områder uden harpunfangst og derefter trække lod om den sidste kvote, og foreslåede at man prioriterede den gruppe der ikke fik tildelt kvoter ved en eventuel gentildeling.

Fisker- og fangerforeningen i Kangaamiut har foreslået, at man ikke lavede en lodtrækning i år og tildele en kvote for Kangaamiut. De har i de sidste to år ikke fået tildelt kvoter under lodtrækningerne for de første tildelinger om foråret. De er utilfredse med, at de muligvis igen ikke vil få tildelt kvote ved lodtrækning og de vil ellers gerne have, at deres medlemmer får fanget noget op til sommeren.

Fisker og fangerforeningen i Maniitsoq MAPP har i deres bemærkning af 3.4.2014 ønsket, at de næste grupper i Atammik, Maniitsoq og Kangaamiut får tildelt kvoter og at Napasoq gruppen ikke får tildelt kvoter. Begrundelsen for, at Napasoq gruppen ikke skal få tildelt kvoter er, at de får tildelt kvoter hvert år selvom nogle grupper aldrig får tildelt kvoter hvert år.

Jollefisker og fangerforeningerne i Maniitsoq har i deres bemærkning af 4.4.2014 ønsket, at Napasoq gruppen ikke får tildelt kvoter i dette forår, da de kan få en mulighed igen ved gentildelingen til efterår. Napasoq gruppen får tildelt kvoter hvert år, men de er nødt til at vente på gruppeprioriteringerne, da de får tildelt kvoter. De har skrevet, at de fuldt støtter MAPP's bemærkning.

Fisker- og fangerforeningen i Napasoq har i deres bemærkning af 03.04.2014 ansøgt om, at få tildelt kvoter. De foreslår samtidigt, at Atammik grupperne får tildelt kvoter. De foreslår, at Kangaamiut grupperne og Maniitsoq grupperne skal få tildelt kvoter efter lodtrækning.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

I de nu flere forrige år har man under forårstildelingene tildelt 1 kvote hver for Atammik og Napasoq, som ikke er harpunfangstområder og trukket lodtrækning mellem Kangaamiut og Maniitsoq, som er harpunfangstområder.

I lodtrækningerne mellem Kangaamiut og Maniitsoq i årene 2012 og 2013, blev Maniitsoq trukket begge gange. Dermed fik Kangaamiut ikke tildelt kvoter under de første tildeling om foråret gennem de sidste to år. De fik først mulighed for at fange sildepiskere ved gentildelingene om efteråret.

Jollefangerne i Kangaamiut har ikke fanget noget i 2012, selvom de har fået tildelt en kvote ved gentildelingene om efteråret, men den synkede. Det begrundes med, at det er svært at fange sildepiskere om efteråret.

Kangaamiut gruppen fangede tre stykker i alt under gentildelingene om efteråret i 2013 og under tildelingene som gælder for hele Vestgrønland i oktober måned.

Atammik og Napasoq

Ifølge bekendtgørelse om beskyttelse og fangst af store hvaler, § 12, stk. 3, skal bygder prioriteres højest. På baggrund af det vurderer og foreslår Administrationen, at Atammik og Napasoq, som ikke er harpunfangstområder, får tildelt kvoter. Man skal også være opmærksom på med hensyn til Napasoq, da jollefiskerne i Napasoq ikke har haft et indhandlingssted i flere år nu.

Maniitsoq og Kangaamiut:

Kangaamiut gruppen ønsker at få mulighed for jagt til foråret og ønsker at få tildelt kvoter.

På baggrund af det og på baggrund af Bekendtgørelsens § 4, stk. 4. I tilfælde af, at der i en kommune er færre licenser eller tilladelser til fangst af store hvaler end indkomne ansøgninger, foretages fordelingen efter en turnus, og § 12, stk. 3, om at bygder skal prioriteres højest, vurderer og foreslår administrationen, at den resterende kvote skal tildeles til den næste fangergruppe i Kangaamiut.

Administrationen vurderer, at det er hensigtsmæssigt at Kangaamiut gruppen får tildelt en kvote, i stedet for at der skal trækkes lod mellem Kangaamiut og Maniitsoq i dette forår. Kangaamiut vil ikke få tildelt en kvote tredje år i træk, i tilfælde af at de ikke bliver trukket igen, hvis der skulle være en lodtrækning.

På den anden side, er der 49 jollefangere i Maniitsoq by, som er fordelt i tre grupper.

Administrationen vurderer, at tildeling af en kvote til Kangaamiut og de resterende 2 kvoter sker ved lodtrækning mellem fangergrupperne i Atammik, Napasoq og Maniitsoq kan være en mulighed.

Administrationens indstilling

Indstilling 1:

At den næste gruppe i Atammik, Napasoq gruppen og den næste gruppe i Kangaamiut får en kvote hver.

At den næste gruppe i Maniitsoq skal prioriteres næste gang der er tildeling af kvoter.

Indstilling 2:

At Kangaamiut får tildelt en kvote og at de resterende to kvoter tildeles ved lodtrækning mellem Atammik, Napasoq og den næste fangergruppe i Maniitsoq.

Den gruppe, som ikke har fået tildelt en kvote skal prioriteres i tilfælde af gentildeling til efteråret.

Levende Resurseudvalgsformands behandling af sagen

Formanden for Levende Resurseudvalgets besluttede på vegne af udvalget d. 14. april 2014, at

Godkende indstillingen nr. 1

Levende Resurseudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 14. april 2014 på vegne af Kommunalbestyrelsen, at

Godkende indstillingen nr. 1

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Punkt 27 Tildeling af tre sildepiskere til riffelfangst i 2014 – Forvaltningsområdet Sisimiut

Journalnr. 72.01.03.01

Baggrund

Pressemeddelelse vedrørende regionale kvoter for fangst af store hvaler 2014 fra Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug af 16. januar 2014.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 7. februar 2013 om beskyttelse og fangst af store hvaler.

§ 4, Stk. 3. Til fangst af sildepisker, grønlandshval og pukkelhval udstedes licenser efter ansøgning til kommunalbestyrelsen og efter høring af bygdebestyrelserne og den stedlige fisker- og fangerforening. Licenser udstedes på nummererede blanketter, som Departementet for Fangst sender til kommunalbestyrelsen.

Stk. 4. I tilfælde af, at der i en kommune er færre licenser eller tilladelser til fangst af store hvaler end indkomne ansøgninger, foretages fordelingen efter en turnus, hvor der tages hensyn til forrige års fangst samt ikke anvendte licenser og tilladelser.

Fællesfangst af sildepiskere

§ 12. Medlem af Naalakkersuisut for Fangst kan tillade, at der ved fællesfangst fanges et mindre antal sildepiskere uden at anvende harpuncanon. Tilladelsen kan gives, såfremt fangsten har stor betydning for lokalsamfundet, og såfremt der ikke tilføres tilstrækkeligt frisk kød fra lokale fartøjer med harpuncanon.

Imm. 3. Ved fordeling af licenser til fællesfangst inden for en kommune skal bygder og dernæst byer uden fartøjer med harpuncanoner prioriteres højst.

Faktiske forhold

De 3 sildepiskerkvoter til riffelfangst blev således fordelt i 2013:

- 1) 1 kvote til Fisker- og Fangerforeningen i Sisimiut (SAPP)
- 2) 1 kvote til Jollefisker- og fangerforeningen i Sisimiut (SAAPP)
- 3) 1 kvote tildeles til KNAPP Itilleq ved lodtrækning mellem KNAPP Itilleq og KNAPP Sarfannguit.

2 af kvoterne blev fanget af SAPP og SAAPP, mens kvoten til KNAPP Itilleq ikke blev fanget.

Kvotegentildelingen blev fordelt således efter høring i Forvaltningsområdet Sisimiut om flytning af kvoter for harpunfangst den 27. sept. 2013:

- 1) KNAPP Itilleq, 1
- 2) KNAPP, Sarfannguit, 1
- 3) SAPP Sisimiut, 1
- 4) SAAPP, 1

En af kvoterne synkede (blev mistet) og resten blev ikke fanget.

Der har været høring hos fisker- og fangerforeningerne i Sisimiut, Itilleq og Sarfannguit om, hvem der skal have de tre kvoter for riffelfangst i 2014.

Følgende høringssvar blev modtaget:

SAPP foreslår, at Jollefisker- og fangerforeningen i Sisimiut (SAAPP) får 2 kvoter, samt at Fisker- og Fangerforeningen i Sisimiut (SAPP) får 1 kvote. Begrundelsen for forslaget er, at antallet af jollerne i Sarfannguit og Itilleq er faldet, og derfor er der for få til at fange sildepiskere med riffel.

SAPP foreslår, at foreningen får tildelt 2 kvoter, og at bygderne får tildelt 1 kvote.

Fisker og fangerforeningen i Itilleq sendte følgende høringssvar:

Det er ikke lykkedes at fange kvotetildelingerne de sidste 2 år. Det har medført, at madforsyningen ikke har været optimalt med hensyn til sildepiskerkød. Det skal derfor foreslås, at der igen trækkes lod om kvoterne i Sarfannguit og Itilleq.

Fisker- og fangerforeningen i Sarfannguit har meddelt telefonisk, at de også ønsker at få tildelt kvoter.

Administrationens vurdering

Administrationen har vurderet, at der udefra forskelligheder mellem høringssvarene og administrationens tidligere forslag er behov for, at udvalget får to valgmuligheder. Begrundelsen for vurderingen er høringssvarenes indhold.

Administrationens indstilling

Administrationen indstiller, at de tre kvoter tildeles som følgende:

- 1) 1 sildepisker til SAPP, og 1 sildepisker til SAAPP, samt 1 sildepisker til lodtrækning mellem KNAPP Itilleq og Sarfannguit.

Eller

- 2) 2 sildepiskere til SAAPP, og 1 sildepisker til SAPP.

Levende Resurseudvalgsformands behandling af sagen

Formanden for Levende Resurseudvalgets besluttede på vegne af udvalget d. 14. april 2014, at Godkende indstillingen nr. 1

Levende Resurseudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 14. april 2014 på vegne af Kommunalbestyrelsen, at Godkende indstillingen nr. 1

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Taget til orientering.

Bilag

Ingen

Punkt 28 Referat af seminar om fiske- og fangstindhandlingsmuligheder i Qeqqata Kommunia

Journalnr. 72.02.04

Seminar om fiske- og fangstmuligheder i Qeqqata Kommunia blev afviklet i dagene 4. – 5. februar 2014.

Efter længere tids udarbejdelse af referatet foreligger det nu.

Administrationens vurdering

Referatet er udformet i henhold til programmet udformning og med billeder. Det er administrationens vurdering at referatet af seminaret er letlæseligt og forståeligt. Når udvalget har godkendt referatet sendes den til oversættelse, dog sendes den til alle deltagere og ligges i kommunens hjemmeside.

Indstilling

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

Afgørelse

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

1. referat – foreligger dog stadig kun på grønlandsk

Punkt 29 Eventuelt

Forespørgsler fra Tønnes Kreutzmann

Vedrørende de beslutninger, der blev taget under mødet den 27. februar 2014:

- 1) Hvor langt er man nået med sagen om orienteringsfristen til den 15. marts 2014 vedrørende hvem der skal varetage Alfred Olsens opgaver med hensyn til genindsættelsen af Karl Lyberth under bemanningen af fagudvalgene?

Svar: Gruppen vil orientere herom under kommunalbestyrelsesmødet i Maniitsoq i juni.

- 2) Hvor langt er man nået med sagen om, at registrere ejerne af fangsthytter i og omkring Kangerlussuaq?

Svar: Teknik- og Miljøudvalget drøftede sagen under sit møde den 13. marts 2013 og besluttede, at drøfte sagen igen ved næste møde. Sagen er under behandling i udvalget.

Sager sendt til behandling efter mødet den 27. februar 2014:

- 1) Hvordan har man reageret over det åbne brev til kommunalbestyrelsesmedlemmerne fra afdelingen for Siumut og Atassut i Maniitsoq om, opfordringen til ligeligt udvikling?

Svar: Partiet drøfter dette spørgsmål.

- 2) Hvor langt er man nået med dagordensforslaget til kommunalbestyrelsen om vaskeriet i alderdomshjemmet, der er sendt fra Mette-Sofie i Sisimiut på vegne af Atassut/Siumut den 18. marts 2014?

Svar: Familieudvalget drøftede sagen under sit møde 9. april 2014. Sagen er under behandling.

Malene Ingemann forespurgte om det administrative høringssvar vedr. børn og unge.

Kommunaldirektøren besvarede spørgsmålet.

Malene Ingemann forespurgte om, hvorledes fangerne er blevet udpeget ifm. Lilleholms indkøb af moskusokser. Kommunaldirektøren besvarede spørgsmålet.

Tønnes Kreutzmann takkede Jan Boller for hans samarbejde i Atassut.